大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人 費彝民
中國郵政局認爲新聞紙類
英國郵政局掛號認爲新聞紙類
第二萬二千五百十八號
今日出紙兩張半
零售港幣一毫
每月本港三元外埠七元

烏梅晶
生津解渴 健胃醒酒 酸甜可口
上海冠生園食品廠出品
每包廿五克庄售壹毫半

毛主席發表反對美侵南越聲明三周年

南越人民反美形勢大好 證明毛主席論斷極正確

美帝在侵越泥坑中越陷越深 事實將會繼續證明越南必勝帝修必敗

蘇修為了實現「美蘇合作，主宰世界」的背叛路線，竭力為美帝塗脂抹粉叫嚷約翰遜也是「明智」的等等。毛主席在聲明中指出：「被壓迫人民和被壓迫民族，決不能把自己的解放寄托在美帝國主義及其走狗的『明智』上面，而只有通過加強團結、堅持鬥爭，才能取得勝利。」英雄的越南南方人民正是這樣做的。

【新華社北京二十八日電】本社記者報道：毛澤東主席一九六三年八月二十九日發表「反對美國—吳庭艷集團侵略越南南方和屠殺越南南方人民的聲明」（編者按：聲明全文載本報第二版）已經三年了。這三年是越南南方人民在民族解放陣線的領導下，堅持鬥爭，在軍事上和政治上都取得了巨大勝利的三年，也是美帝國主義對越南南方的侵略遭到嚴重失敗，並且正在走向徹底失敗的三年。越南南方局勢的發展生動地證明，毛主席在這項聲明中提出的英明論斷是完全正確的。

毛主席在聲明中談到美帝國主義破壞了日內瓦協議，對越南南方公開進行武裝侵略時指出：「除了存心欺騙的人們或者十分天真的人們以外，誰也不會相信，一紙條約會使美帝國主義放下屠刀，立地成佛，或者變得稍為規矩些。」事實正是這樣：美帝國主義是日內瓦協議的參加國，並且曾公開宣佈不使用武力破壞這一協議。但是，正是它在日內瓦協議剛剛簽訂不久，就把大量軍事人員、武器和軍用物資運進越南南方，到處建立軍事基地，血腥屠殺越南南方人民。隨後在一九六一年它悍然發動了不宣而戰的「特種戰爭」，而當它的「特種戰爭」被越南南方人民徹底粉碎以後，從一九六五年開始它又向南越大舉增兵，瘋狂地發動了大規模的「局部戰爭」，最近並且肆無忌憚地轟炸越南民主共和國首都河內，把侵越戰爭「升級」到極為嚴重的階段。這樣，美帝國主義就完全打破了戰爭的界限，徹底地埋葬了日內瓦協議。

但是，美帝國主義越擴大戰爭，它失敗得就越慘。在這種情況下，它一面加緊戰爭「升級」，一面卻大肆玩弄「和談」陰謀，並叫嚷重開日內瓦會議。越南南方人民從他們的親身經驗中充分認識到，美帝國主義是世界上最兇惡的國際憲兵，它的侵略本性是不會改變的。因此，越南南方人民多次莊嚴宣佈：他們對於美帝國主義「和談」陰謀的回答是：打，狠狠地打，直到越南沒有一個美國侵略兵為止。越南南方人民這種堅持鬥爭的精神，為世界人民樹立了光輝的榜樣。

蘇聯修正主義集團為了實現它的「美蘇合作，主宰世界」的背叛路線，竭力為美國統治集團塗脂抹粉，無恥地叫嚷什麼約翰遜也是「明智」的等等。這完全是騙人的鬼話。毛主席在聲明中指出：「被壓迫人民和被壓迫民族，決不能把自己的解放寄托在美帝國主義及其走狗的『明智』上面，而只有通過加強團結，堅持鬥爭，才能取得勝利。」英雄的越南南方人民正是這樣做的。

面對美帝國主義發動的滅絕人性的侵略戰爭，越南南方人民無所畏懼，他們緊密團結在民族解放陣線的旗幟下，萬衆一心，發揚革命英雄主義精神，用人民戰爭的法寶，同美帝國主義進行了英勇頑強的鬥爭，粉碎了美帝國主義一次又一次的進攻，取得了光輝的勝利。據公佈，僅從去年七月美帝國主義大舉擴兵到今年六月的一年中，越南南方軍民就消滅了美國侵略軍及其幫兇軍六萬三千多人。越南南方解放區不斷擴大，現在解放區已佔整個南方土地的五分之四，人口一千多萬。對此連美國統治集團也不斷地哀鳴：南越的戰爭「是沒有盡頭的」，美國「走進了死胡同」，「沒有取勝的希望」。越南南方人民的光輝勝利證明：毛澤東主席的上述論斷具有偉大的指導意義。革命的人民只有丟掉對帝國主義及其走狗的幻想，加強團結，堅持鬥爭，才能取得勝利。

美帝國主義為了挽救它在南越的失敗，施展了各種陰謀詭計和毒辣手段，甚至不惜撤換和換用它扶植的走狗。正如毛澤東主席在聲明中指出的：「死心塌地為美帝國主義奔走的奴才，到頭來只能為美帝國主義所拋棄」。

（下轉第二版）

剛果（布）國民議會議長抵京 朱德委員長歡迎並接見

昨晚設宴招待 康生謝富治等人出席

【本報訊】據北京二十八日消息：剛果（布）國民議會議長穆西比·安德烈、齊治和夫人，以及由他率領的剛果（布）國會代表團，應全國人民代表大會常務委員會委員長朱德邀請，來我國進行友好訪問，今天下午乘專機到達北京。

朱德委員長和夫人康克清，郭沫若副委員長和夫人于立群，楊明軒副委員長，劉寧一副委員長和夫人李淑[illegible]等，到機場歡迎的，還有外交部副部長姬鵬飛，人大常委會部分委員，以及其他有關方面的負責人。剛果（布）駐中國大使館官員也到機場迎接。

代表團離開上海前來北京時，上海市副市長宋日昌和夫人以及有關方面負責人，前往機場歡送。

朱德委員長和夫人康克清，今晚會見剛果（布）國民議會議長穆西比·安德烈、齊治和夫人，賓主進行了親切友好的談話。

參加會見的，有人大常委會副委員長康生、郭沫若、楊明軒、劉寧一，國務院副總理謝富治，外交部副部長姬鵬飛等。

今晚朱德委員長在歡迎剛果（布）議會代表團的宴會上，熱烈讚揚中國和剛果（布）兩國友好關係的迅速發展，並且莊嚴表示中國人民堅決支持剛果（布）人民維護民族獨立的正義鬥爭。

人大常委會副委員長康生、郭沫若、楊明軒、劉寧一，國務院副總理謝富治，出席了今晚的宴會。

破舊立新革命運動勢如狂風掃落葉

「十六條」威力顯出 新氣象出現各地

北京號召革命青少年向解放軍學習

【本報訊】「人民日報」昨天發表社論，題為「向革命青少年致敬」。（全文見第二版）

【本報訊】據北京二十八日消息：破「四舊」立「四新」的革命風暴，正以狂風掃落葉之勢，席捲全國各地。各地湧出了一派振奮人心的新氣象。

在橫掃「四舊」的鬥爭中，各地紅衛兵和革命羣衆努力學習「十六條」，熟悉「十六條」，掌握「十六條」，運用「十六條」。他們說，「十六條」是我們偉大統帥毛主席親自主持制訂的，是無產階級文化大革命的經驗結晶，凡是抵制「十六條」的，我們就要反對，就要打倒，就要揭露，就要批判，就要鬥爭。他們表示決心跟着我們的偉大統帥毛主席革命，把無產階級文化大革命進行到底。

上海「永安公司」招牌除下

原上海永安公司職工在紅衛兵的推動下，堅決拆除了掛了四十八年的「永安公司」招牌，並將這家大百貨公司改名為「東方紅」……，準備更換具有革命意義的新店名。

武漢關改名「反帝大樓」

武漢市的革命小將紅衛兵在廣大工農兵支持下，紛紛走上街頭，宣傳毛澤東思想，宣傳十六條，實徹十六條，大破四舊，大立四新，把帝國主義的侵略罪證、殖民主義的痕跡徹底掃蕩乾乾淨淨。武漢三鎮出現了一片嶄新的革命景象。

觀瞻在漢口反帝大樓（原名武漢關）屋頂上的帝國主義侵略標記——銅製模型船，昨天被紅衛兵和革命羣衆拆了下來，當衆砸得稀巴爛。它是帝國主義壓迫剝削中國人民的工具。那時，國民黨反動派喪權辱國，長江內河航行權全部落在帝國主義者手裏。許多革命先輩和武漢的工人階級都曾在這座大樓前進行過前仆後繼的英勇鬥爭。武漢解放了，這座大樓回到了人民的懷抱。

漢口「洋油街」改「大慶街」

在古老的漢陽，沿用了幾十年的「洋油街」被正式改為「大慶街」。住在這條街上的紅綿一廠工人在換上新門牌的時候激動地說：「我們住

民軍十強美十弱 美侵越敗數已定

越報列舉美帝十弱：一、指揮不知所措，戰略猶疑不決。二、處於被圍困狀態。三、天地不容，人人憎恨。四、僞軍是個禍害。五、遠征耗財，戰爭拖長耗力。六、士氣低落。七、戰鬥力很差。八、步兵更是膽小虛弱。九、將領無能。十、戰術行不通。

【新華社河內二十八日電】越南「人民軍隊報」二十六日在一篇論述南越戰場上敵我力量對比的評論中指出，美國侵略者是十弱一「強」，而解放武裝力量則是十強一「弱」。因此，南越戰爭的結局肯定是美國侵略者必敗，越南人民必勝。

評論說，美國的所謂「強」，是它有着發達的戰爭工業，能夠向南越運送大量軍事物資。然而，戰場上的事實是：美國除了這一「強」外，它卻有十弱。這十弱是：

第一、指揮上不知所措，戰略上猶疑不決。

第二、處於被圍困狀態，擺不脫，動不了。

第三、天地不容，人人憎恨。

第四、對於美軍來說，僞軍是個禍害，但美軍又離不開它。

第五、美軍遠征耗財，戰爭拖長耗力。

第六、美國士兵精神渙散，士氣低落。

第七、軍隊人數雖多，但戰鬥力很差。

第八、美國步兵更是膽小虛弱。

第九、將領無能。

第十、美國的戰術，在南越行不通。評論接着指出，在戰場上，解放武裝力量同美軍相比，裝備和物資比敵人弱，沒有空軍、海軍和機械化部隊。但是，解放武裝力量卻有着最根本的長處，這就是正義，是無敵的頑強精神。

評論說，解放武裝力量的十強是：

第一、戰略指導非常正確。

第二、陣勢穩如長山（長山是越南最大的山脈）。

第三、越南南方軍民的力量猶如南越九龍江水那樣無限偉大，並產生出許多新的戰略戰術，因此敵人無法避免遭到慘重的失敗。

第四、越南南方軍民的決心猶如泉源般的源泉，也不會讓敵人的侵略得逞。

第五、越南南方軍民擁有天時地利人和的有利條件。

第六、越南南方人民是一支無敵的軍隊。

第七、越南南方軍隊善戰、堅強。

第八、全軍都能機動地進攻敵人。

第九、越南南方軍民擁有積極的進攻精神。

第十、越南南方人民軍隊的作戰方法具有創造性，種類多樣。美國侵略者想盡辦法也找不到安全之處，也阻擋不了越南南方軍民的進攻。

人民軍隊報的評論最後說：越南南方軍民是無敵的，他們用自己的十強限制敵人唯一的「強」，直接進攻敵人的十弱，越南南方人民一定勝利，敵人必敗。……越南南方人民的勝利越來越大，但他們的困難也越來越多，越南人民的勝利是十分明顯的。

滬海關大樓報新音 「東方紅」鐘聲盪晴空

市民清晨初聆動人樂曲響起一片歡騰

【新華社上海二十八日電】八月二十八日，清晨七時整，高聳在黃浦江畔的上海海關大鐘，第一次奏起歌頌偉大領袖毛主席的「東方紅」樂曲，鐘聲響徹萬里晴空。在海關大樓周圍，在黃浦江兩岸和外灘一帶的主要街道上，上早班的工人、走向學校的紅衛兵和聚集在馬路兩旁的人羣，聽到這支激動人心的樂曲，一片歡騰，人們情不自禁地高呼「毛主席萬歲！」「無產階級文化大革命萬歲！」

上海海關大鐘報時音樂改為「東方紅」樂曲，這是上海全市革命羣衆多年來的強烈願望。在無產階級文化大革命的洪流中，由紅衛兵革命小將們發起倡議，幾天內就實現了！

二十三日上午，紅衛兵們在上海海關的大門上，貼出了第一批革命大字報。他們在大字報上寫道：上海已經解放了這麼多年，而海關大鐘卻還敲着英帝國主義殖民統治者遺留下來的報時音樂，這是一種無法容忍的污辱。他們一致要求：立即停止這種陳腐的音樂，換上「東方紅」，我們要讓「東方紅」響徹上空，讓全中國人民和全世界革命人民的心裏，永遠響着毛澤東思想的旋律！

上海海關，從建成到解放前的一百多年裏，長期操縱在帝國主義強盜手裏，解放以後，中國人民奪回了海關的主權，真正成了海關的主人。但是海關大鐘的報時音樂，卻一直是老調子，沒有改變。紅衛兵要求革命海關大鐘報時音樂的大字報，在廣大革命羣衆中引起了最強烈的反響。

海關大樓，成了同帝國主義殘餘勢力的一場戰鬥。上海海關革命職工和紅衛兵一起，在三四天的時間內，就辦到了！

就在紅衛兵貼出這張大字報的第二天清晨，曾為北京火車站製造過大鐘的報時音樂的上海報時鐘廠的革命職工，懷着對偉大領袖毛主席無限熱愛的深情，以最短的時間裏，為海關大鐘完成了這個光榮的使命。他們表示：要在最短的時間裏，讓海關大鐘奏響革命歌曲「東方紅」。

收音機播放了，立刻送到各界人民，最後奏到有力的文持。迅速拆開了，無比熱愛地，積極籌備，聚積一切力量。有的自動要求參加……一家無線電工廠派來的工人，上海電器廠三個青年職工也趕來了，鋼鐵製造廠和上海有關單位都給予支持。

山東省各城市的革命小將和革命羣衆決心在這場史無前例的無產階級文化大革命中，把自己的城市變成為非常無產階級化非常革命化的城市。

紅衛兵倡議立即被採納

在大鬧海關，一定要學習大慶人的革命精神，像他們那樣發揚着強烈的階級感情，活學活用毛主席著作，永遠革命，革命到底。」

山東省濟南、青島、淄博、煙台、濰坊等地，連日來到處呈現出紙醫藥的革命景象。紅衛兵小將們抬着毛主席的畫像，高舉紅旗，敲鑼打鼓，活躍在各個角落，他們和廣大革命羣衆形成了一股橫掃四舊的不可阻擋的革命洪流，短短幾天之內許多代表帝國主義、封建主義、資本主義和資產階級色彩的舊店名、舊商名被扔進了歷史垃圾堆裏。

濟南八大「祥」全換招牌

濟南市是「祥」字號的資本家集中地，什麼「瑞蚨祥」「隆祥」等等，有「八大祥」之稱。在紅衛兵小將的倡議下，這些「祥」字號的革命職工砸爛了掛了幾十年的老招牌，換上了具有革命意義的新名稱。

廣州愛羣大廈改名人民大廈

華僑大廈太平館均改名「東風」

【本報訊】據廣州消息：廣州革命羣衆和革命小將在一起掃蕩「四舊」，已將「愛羣大廈」（解放前全名是「香港愛羣人壽保險公司廣州分公司」）改名為「人民大廈」，「華僑大廈」改名「東風大廈」，「太平館」改名「東風飯店」，「杏花樓」改名「紅湘甜品店」，「李錦昌」改名「紅衛兵照相館」，「艷芳照相館」改名「工農兵照相館」。

公共汽車貼着「堅決不賣牛仔、飛女上車」的警告語。理髮行業、服裝店革命職工都堅決抵制奇裝異服。

中國援助坦桑建短波發射台

坦桑一部長說中國援助最真誠

【據新華社達累斯薩拉姆二十七日電】坦桑尼亞新聞和旅遊部長瓦基勒二十五日說，中國對坦桑尼亞的援助是最真誠的，中國提供的設備是最現代化的。

瓦基勒是在視察目前正在達累斯薩拉姆郊區由中國援助興建的坦桑尼亞短波電台發射台的工地時講這番話的。

瓦基勒對工程的進展速度表示滿意，對坦桑尼亞技術人員在中國專家的幫助下正在逐步掌握管理這個發射台的技術，感到高興。

參觀後，瓦基勒在留言簿上寫道：發射台的建設是坦桑尼亞人民和中國人民之間真誠友誼的象徵。

北京首都紅衛兵舉行慶祝大會 高奏「東方紅」樂曲 一九六六年八月二十七日晚上，北京市工人體育場舉行首都紅衛兵慶祝大會，周恩來總理、陶鑄等在大會上講了話，高唱「東方紅」等革命歌曲（新華社傳真照片）

反對美國—吳庭艷集團侵略南越和屠殺南越南方人民的聲明

毛澤東 一九六三年八月二十九日

最近，南越吳庭艷反動集團加緊對越南南方的佛教徒、大、中學校的學生、知識分子和廣大人民進行血腥鎮壓。中國人民對此表示極大憤慨，並且強烈譴責吳庭艷集團的這一滔天罪行。胡志明主席已經發表聲明，對於吳庭艷集團的罪惡行為，表示強烈抗議。我們中國人民，熱烈支持胡主席的聲明。

[illegible]

革命青少年要向解放軍學習

革命的青少年應當像解放軍那樣，永遠忠於黨，忠於毛主席。在當前，特別要認真學習毛主席關於階級和階級鬥爭的論述，關於無產階級文化大革命的論述，認真學習毛主席親自主持制定的十六條。要把毛主席的指示，當作一切行動的指針，凡是符合毛主席指示的，我們就堅決照辦。凡是違背毛主席指示的，我們就堅決反對。

人民日報社論

【新華社北京二十七日電】「人民日報」二十八日社論，題目是「革命青少年要向解放軍學習」。全文如下：

[illegible]

北京歌舞團在蘇演出受歡迎

蘇人民熱愛毛主席

不顧阻撓紛紛請歌舞團轉達對毛主席敬意

有的觀衆在演出中高呼：「蘇中人民友誼萬歲！中國人民的偉大領袖毛澤東萬歲！」

[illegible]

蘇工人對我人員說

「毛澤東在我的心裏」

[illegible]

蘇當局濫用職權

迫死一農莊莊員

被莊員拒絕在夜工作竟傷害其自殺

[illegible]

英國各地勞動人民熱烈學毛主席著作

「毛澤東選集」在英出版萬多部仍脫銷

[illegible]

北越又殲三美機

並活捉美飛行員

[illegible]

六天前軍火商船遇雷附近

美僞掃雷艇被炸毀

民軍百人進入西貢斃傷僞警等十名

澳洲幫兇軍五百餘名在巴地被消滅

阮高其辦公廳附近發現地雷及手榴彈

[illegible]

阿根廷大罷工

廿七萬人參加

[illegible]

南越人民反美形勢大好

證明毛主席論斷極正確

（上接第一版）

[illegible]

反對美國—吳庭艷集團侵略南越和屠殺南越南方人民的聲明（續）

[illegible]

佐世保四千人示威

抗議美國核艇進駐

通過決議反對美利用日港口作侵越基地

[illegible]

職業軍人紛紛盼望「退職」

侵越美軍日益厭戰

一名軍士長說：「我到過朝鮮和越南，這夠了。我將不再留下了。我一有可能就一定辭隊。」

[illegible]

解放軍座談羣衆運動

指出應當看運動主流

重溫毛主席「湖南農民運動考察報告」

羣衆在鬥爭中出現一些小缺點不過是夾在指甲縫裏的灰

[illegible]

首都紅衛兵在見到毛主席的時候

農民午支持

[illegible]

北炸

[illegible]

首都紅衛兵在見到毛主席的時候

紅衛兵橫掃「四舊」剷除侵略標誌

「武漢關」砸爛模型船 重新命名反帝大樓

湖北省對外貿易局職工舉行命名大會，一片歡騰，「打倒帝國主義」口號響徹雲霄

【新華社武漢二十七日電】通訊：反帝大樓紅旗飄

設置在漢口長江大樓（原名武漢關）屋頂上的帝國主義侵略標誌—鋼製模型船，昨天被紅衛兵和革命羣眾拆了下來，當場砸得稀巴爛。四周的羣眾齊聲歡呼：「戰無不勝的毛澤東思想萬歲！」「無產階級文化革命萬歲！」「毛主席萬歲！」

反帝大樓就是解放前的「江漢關」。它是帝國主義壓迫剝削中國人民的工具。那時，國民黨反動派與帝國主義勾結，長江內河航行權全部掌握在帝國主義者手裏。許多革命先輩和武漢的工人階級曾經在這座大樓前進行過前仆後繼的英勇鬥爭。武漢解放了，這座大樓回到了人民的懷抱。

在這次橫掃「四舊」的革命運動中，武漢的紅衛兵們和革命羣眾，倡議把這座大樓命名為「反帝大樓」。

二十四日，三個少先隊員給設在這所大樓的湖北省對外貿易局貼了一張大字報。上面寫着：「你們的大樓頂上有一個帝國主義的船，……現在開展文化大革命，要打倒反動的東西。你們要趕快把這個帝國主義的船拿下來！」這裏的革命職工立即接受了三個革命小闖將的倡議。老工人搭上梯子動手去拆。因為太高，施工不便，沒有拆下來。二十六日，在武漢市消防大隊洪山中隊的戰士和紅衛兵們的幫助下，終於把這隻銅製模型船拆了下來。

湖北省對外貿易局的革命職工，在二十六日舉行了反帝大樓命名大會。紅衛兵們抬着拆下的銅製模型船，高高舉起，在反帝大樓台階前把它砸得稀巴爛，並且踩在腳下。這時全場一片歡騰。「打倒帝國主義！」的口號聲響徹雲霄。

貼革命大字報的三個革命小闖將也應邀出席了大會。對外貿易局的革命職工把「毛主席語錄」贈給他們。革命小將的代表在會上說：「毛主席教導我們要關心國家大事，把無產階級文化大革命進行到底。我們這樣做，就是聽毛主席的話。毛主席還說：『造反有理』。哪裏有牛鬼蛇神，有舊思想、舊文化、舊風俗、舊習慣可反，我們就到哪裏去戰鬥。我們要學習革命先輩的無產階級革命精神，大造資產階級的反，大造帝國主義的反，大造修正主義的反，大破『四舊』，大立『四新』，作毛主席的好孩子，革命到底！」

誓作紅衛兵後盾

歡呼小將們的革命行動

南京燎原氣錶廠師傅 胡長齡

近日來，紅衛兵的小將們，以毛澤東思想為武器，以「橫掃千軍如捲席」的氣魄，衝擊着、橫掃一切帶有封建主義、資本主義和修正主義顏色彩的商店、路名、街名。一切怪現象、封建與腥臭的東西都被揭下來了。好得很，對得很！我們工人階級熱烈地歡呼革命小將們的革命行動！你們這樣做，好得很，對得很！我們工人階級誓作你們的堅強後盾，向你們學習，和你們緊密團結起來，響應我們偉大的導師、偉大的領袖、偉大的統帥、偉大的舵手毛主席的號召，關心國家大事，把無產階級文化大革命進行到底。要掃除一切害人蟲，全無敵。

打碎「六華春」這塊臭牌子

毛主席教導我們：「凡是反動的東西，你不打，他就不倒。這也和掃地一樣，掃帚不到，灰塵照例不會自己跑掉。」雖然我們解放已經十七年了，對資本家的改造也有了十多個年頭了，雖然企業已是社會主義的企業，但是封建主義、資本主義的陰魂還不散。就拿我們店來說吧，還是用過去的所謂「名牌」「六華春」做店名，看到這塊臭牌子就使資本家想到：我的六華春如何如何；看到這塊臭牌子就使那些封建主義、資本主義的遺老遺少想到昔日六華春的名菜名點如何如何。今天紅衛兵的小將們打碎了「六華春」這塊臭牌子，就打碎了資產階級復辟的迷夢，也打碎了這些遺老遺少恢復昔日天堂的癡心妄想。今天我們砸碎舊招牌，也就是我們決心徹底搗碎資本主義剝削制度的殘餘，決心徹底掃除資產階級的一切陳規陋習的堅決的表示。

燎原菜館決為工農兵服務

我們不但善於破壞一個舊世界，我們還將善於建設一個新世界。我們已經根據革命小將們的建議，改名為「燎原菜館」。我們決心和廣大革命職工一起，努力活學活用毛主席著作，處處時時突出毛澤東思想，把突出政治放在我們一切工作的首位，把我們企業辦成為毛澤東思想的大學校。我們不但要做好本身工作，還要學習、還要批判資產階級，我們就要更加堅定不移地為廣大工農兵服務的經營方向。我們要為廣大工農兵創造名菜名點，讓我們飲食行業更高地為廣大工農兵服務，讓廣大工農兵吃好、吃飽、吃得衛生，完全徹底地為廣大工農兵服務，堅決破「四舊」，立「四新」。讓毛澤東思想的光輝，像燎原之火照遍每個角落，堅決把無產階級文化大革命進行到底。

【新華社南京二十六日電】

毛主席為「新北大」校刊題字

羣眾紛向北大致賀

太原一工人在賀信中要求給他寄一份毛主席親筆題字的「新北大」創刊號，留作永久紀念。

【中國新聞社北京二十八日電】偉大的領袖毛主席為北京大學新校刊題字的喜訊，極大地振奮了北京和全國各地的革命羣眾，他們把毛主席的題字看作是對全國無產階級文化革命億萬大軍的無限關懷和巨大鼓舞。

喜訊傳出後，來到北大祝賀的工人、農民、革命師生絡繹不絕，他們歡欣鼓舞，抬着毛主席像，高舉紅旗，敲鑼打鼓，熱烈歡呼「新北大」在無產階級文化大革命的暴風雨中誕生，高呼：「毛主席萬歲！」「向北大的革命左派致敬！」「堅決把無產階級文化大革命進行到底！」等口號。他們說，毛主席那剛勁雄渾的題字，是砸碎舊世界、創造新世界的動員令和號召書，它使我們永遠振奮，它激勵我們永遠革命，永遠前進。北京市第一機床廠的工人列隊來到北大祝賀。河北省香河縣金辛莊人民公社的社員們也從各地來北京進行革命串連的北大革命師生表示最熱烈的祝賀，並向北大和全國各地的革命學校的新生，歡呼毛澤東思想的勝利。連日來，表示祝賀的熱情洋溢的信件和電報不斷從全國各地飛向北大。山東省泰安工業中專的全體革命師生在來信中說，毛主席為「新北大」校刊題字的喜訊，使他們激動得熱淚奪眶而出。太原鐵路車輛工廠的一位貧農出身的青年工人在來信中附上了郵票，要求寄給他一份毛主席題字的「新北大」創刊號，作為永久紀念。

農民午夜進瀋陽 支持紅衛兵行動

【新華社瀋陽二十七日電】通訊：農民和革命小將並肩戰鬥

八月二十五日，瀋陽各條主要街道上，橫掃「四舊」的紅衛兵來來往往。

夜深了，零時左右，在繁華的民族大街（前太原街），革命小將們發現兩個年輕小伙子正在由南向北貼大字報。大字報上寫滿熱情洋溢的革命語言：

「革命、學生造反有理！」

「你們把城市裏的『四舊』掃得越乾淨，鄉村就掃得越徹底，社會主義的城鄉關係和工農聯盟就越鞏固越發展。我們郊區農民堅決支持你們的革命行動！」

紅衛兵們看完大字報，才知道他們是郊區農村的公社社員，便把這兩個小伙子熱情地圍起來。一個女孩子對這兩位青年農民戰友說：「我們熱烈歡迎你們！感謝農村廣大社員對我們的支持。」那位渾身汗水的青年農民，擦擦臉上的汗水也對一個個英姿勃勃的革命小將們說：「好！咱們並肩戰鬥，橫掃一切牛鬼蛇神，橫掃『四舊』，不獲全勝，決不收兵！」

這時，又有一批紅衛兵跑了過來，他們一邊讀農民貼出的大字報，一邊熱烈鼓掌。一個紅衛兵說：「同學們，農民同志從幾十里外趕來支持我們革命，我們應該向他們學習！」話音剛落，兩位社員手中的大字報就被紅衛兵們搶去，分頭找地方張貼去了。

紅衛兵還從彼此的交談中知道了這兩位青年農民是毛主席巨幅畫像，送給了這兩位青年農民。紅衛兵們激動地說：「請轉告社員同志們，我們一定聽毛主席的話，關心國家大事，把無產階級文化大革命進行到底。」

革命小將和青年農民一邊走一邊暢談學習毛主席著作的收穫和當前城鄉文化革命的大好形勢，極短時間的革命交往，使他們結下了親密的戰鬥友誼。

這兩個青年農民都是郊區農村人民公社的社員，他們都是學習毛主席著作的積極分子。他們聽到城市裏革命小將們橫掃「四舊」的消息以後，舉行了座談。貧農下中農們委託他倆和另外三名青年社員，騎自行車趕進城來支持革命小將。天晚了，這五個青年農民沒有乘上公共汽車，便徒步往城裏趕。他們從傍晚一直走到第二天凌晨，走遍了大小幾十條街道，到處受到紅衛兵的熱烈歡迎。

當他們和紅衛兵分手的時候，天將破曉。這時，高舉「革命造反精神萬歲！」大旗的紅衛兵小將和革命羣眾，又一隊一隊擁上街頭，開始了新的一天的戰鬥。

本報特稿

美進一步利用泰基地

打算在越戰再擴大時把泰國作為另一主要戰場

這幾天，西方通訊社傳出消息，說美國總統約翰遜將派他的代表，下月訪問泰國；同時傳出另一消息，美國國防部長麥克納馬拉不久也要到泰國去，當不會是沒有原因的。

「紐約先驅論壇報」不久前刊載該報駐東南亞記者杜文諾一個通訊，已公開說穿了其中的一些秘密」。作者儘管在「第二戰線」上作了一些解釋，但是他並不隱諱地指出，泰國將可能成為美國在印度支那的「第二戰線」……。僅以這點理由為根據，美國大員到泰國活動就完全不奇怪了。

杜文諾的通訊說：

「河內廣播散播，被捉的美國飛行員招供，常常提到他們的駐地，如：『駐在泰國烏汶』；『駐在泰國呵叻』；『駐在泰國打卡里空軍基地』等等。揭露這類意味的情況很多，其中之一，最耀全世界知道，近幾個以至近幾個月來，空襲北越的許多飛機，都是從泰國基地起飛的；泰國的所有軍事基地，完全掌握在美軍事當局的手中，任其使用。

「在所有這些現象的後面，存在的一種事實，這就是若干年來，美國一直在泰國進行着一種廣大的軍事集結，目的在控制中國。正是因為在越戰中的主控地位，泰國也可以在越南戰爭中的『第二戰線』。」

美在泰國的軍事集結，已經明顯着擴大。它使泰國不是在美國地面戰爭中的一個空軍基地，而是要從這裏擴大戰事。

通訊說：「現在駐在泰國的美軍約有二萬五千人。這個數字比今年一月份報道的人數增加了一倍；比一九六三年十一月二十二日約翰遜就任總統時駐在泰國的美軍人數也超出了好幾千人。如果越南戰爭再擴大，泰國將可能成為一個主要的戰場。在這二萬五千人中，約有三分之二是美國空軍第十三大隊和第七大隊的人員，經常駐地以及保養在泰國的各種美國飛機的就是他們了。

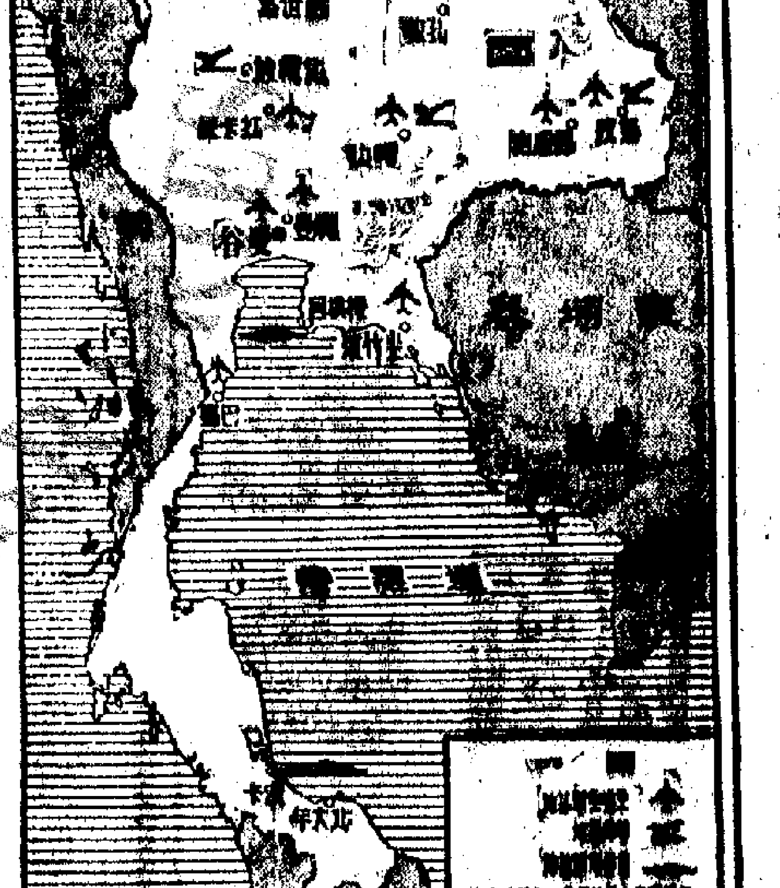
「在這幾百架飛機中，有F一〇五式、F一四C式和其他各種戰鬥機、空中加油機、戰略偵察機以及專門負責搜救被擊落飛機駕駛員的飛機等等。」

通訊指出：除空軍以外駐泰的美軍，還有陸軍工程人員、補給人員、機械人員、特種部隊和野戰醫療單位等。美國飛機、飛行員和美空軍地勤人員則分別駐在烏隆、打卡里、呵叻、烏汶等幾個大規模的空軍基地。」

通訊在談到美官員的這種軍事集結時，確切地指明：「美國在泰國目前進行的軍事集結，已經多少接近於在越南的規模了。」

通訊承認，美國在泰國的軍事部署，怕的只是引起泰國東北部人民的不滿，泰國東北部人民武裝力量的壯大和活躍，使通訊作者在形容人民武裝力量的活躍時說，「其渗透的規模，已相當於越南當年剛開始擴大戰爭階段的規模，泰國人民游擊隊和在泰國北部的佬族打成一片，共同進行戰鬥。他族人在傳統上，向來就是脫離曼谷政府而獨立的。據說新的消息說，人民武裝游擊隊的活動急劇開展，府多方設法要把人民武裝……。」

另據美國報紙報道，美軍在泰國早已引起廣大泰國人民的不滿。



天下

同人唱同命

「你看，先生，不像你，先生我不能呼籲國際銀行家幫助解決我的臨時實際困難」。

（原載倫敦「太陽報」）

美軍屍體處理過程

「侵越美軍屍體運日處理」之二

缺眼缺腿的要補眼補腿

美兵屍體自南越運到日本後，必須立即放進零下四度的冷藏室，使其停止腐爛，第二階段就是將已經腐壞的屍體內臟和腦全部取去，再用其他物質填塞起來，將皮膚縫合。美軍當局的嚴格要求是必須盡量使屍體恢復舊觀，據說在立川基地擔任電氣技術人員達十六年的田中勇說，美軍當局不得不由於美國人對屍體看得很重，美軍當局不得不在處理屍體上投下很大的本錢。對其美兵屍體除了消除內臟之外，還要注射化學藥劑，使屍體恢復血色。如果屍體眼珠不全，須要補假眼，須要用綁帶緊裹，屍體如殘缺腿斷，須要補假腿。

處理美兵屍體是一種令人極為厭惡的工作，所以美軍當局不得不用高工資來吸引日本人。現在每名日本男性工人日薪三十美元（合日幣一萬〇八百圓），女性二十五美元。

目前正是炎熱季節，屍體運到日本，一般的屍體在死後五小時就開始變化，屍身出現紫色斑塊，十二小時後皮膚脫落，在攝氏三十度以上，屍體隔了一天，顏面就脹腫，兩天後即分不出五官，腹內充滿氣體和屍水，皮肉開始潰爛，不到一週，白骨即行露出。美軍屍體從戰場撿出到運到日本，有時經過兩三天以上，屍體多已變化，需要許多道手續一一處理。

處理美兵屍體是一樁令人極為厭惡的工作……據說屍體化裝並不全是必須要裝上假手假腳。」

黑種兵屍體也受到歧視

美國政府驅使黑人的戰死後也一樣受到歧視，在立川基地，黑人士兵遺死後也一樣受到歧視。在白人的屍體佔集中……並排擺着六張手術台，黑兵屍體和白兵屍體是分開兩個作業場處理的，這裏的解剖和各種設備都遠比黑兵屍體作業場完善。

第一個處理屍體的工作人員S說，他第一次……

菲律賓也有屍體處理場

處理美軍屍體，陸軍和海軍分開。現在，陸軍屍體主要在立川基地處理。海軍屍體則在橫須賀基地處理。朝鮮戰爭時期設處理戰死美兵屍體而著名的「小倉處理場」和「橫濱處理場」，現在已經分別擴大，分設於立川基地和橫須賀基地。

自從美軍大量投援南越，並且由美軍擔負起打主力戰的任務後，美軍傷亡日益增加。一九六一—一九六五年六月的四年半期間，美軍在南越的死亡總數不過六千〇七十四人，之後，從一九六五年七月到今年六月一年，美軍死亡一躍增至六萬三千一百九十五人。美軍死亡數大增使處理屍體的任務空前繁忙。除了日本的處理場外，菲律賓的克拉克空軍基地和西貢附近的新山一基地，經過嚴格的處理手術，裝好「義眼義手」，穿上軍裝，經過繁複的處理手術，裝好義眼義手，才運回美國本土，平均需費一萬美元的費用。

美軍當局對在日本處理美兵屍體一事嚴守秘密，不許基地工作人員走漏任何消息。選擇在……

裹屍用紙被也湧到市場

最近，在東京的「山谷」專賣美兵衣服的舊貨商店中，出現了大批裝殮的軍用被毯。一床在市面上價值一萬七八千圓的美國軍用被毯，三四千圓就買得到手。但是買的人不難發現，這些被子上沾有許多血漬，這是在戰場上用來搬運屍體或用來包裹屍體時沾染的污漬。一些洗衣店主都說，這些血漬很難洗乾淨，血漬中含有許多蛋白質，滲入軍被內部後就很難消除乾淨。據說這一大批染有血漬的軍用被物是由立川基地賣出的一個「迴避」，而且取消今年秋和今冬的軍事計劃，因此，它的一個結果也是美軍在南越傷亡大增的佐證。（下）

（取材自日本「現代週刊」）

對付越南戰爭問題 美官員忙得團團轉

美國的時事評論員鄂以爲，為了對付輿論的紛紛責備作出評價，他們一定要去周旋這場戰爭對美國的政治、軍事聲望所產生的影響，以及對繁盛頓在世界事務中選擇重點的問題，抵使時事評論員們感到擔心。

這是因為，在華盛頓，越南戰爭被視為頭等的問題，外交部門中最有才能的人都被派去處理越南問題，一切都退居從屬的地位，而在必要的時候，往往還受到忽視。

不僅在白宮和國務院，而且還有中央情報局、國際開發署、美國新聞署等；那裏的精力充沛、想像力豐富的官員，都切望着去從事如此重要的越南事務，根據估計，政府主要部門的官員，從事越南事務的估計占分之二十。

人力和物力都轉移到越南問題方面來，因為華盛頓普遍認為，越南戰爭要不是成全就是破壞整個約翰遜政府以及許多人的前途。此外，美國政府也動用了重要的人才，去幫助美國公衆、國會和全世界不斷就美國在越南進行的戰爭作出解釋和辯護。

人們對這場戰爭也這樣擔心，因此，在華勸一九六四年被任命為駐西貢大使以前，那時候總統是在國家安全事務方面最有影響力的助手邦迪，和當時的司法部長羅伯特·肯尼迪，就主動地挺身而出，擔任起駐西貢大使的職務。

政府的高級官員，大部分時間都花在有關越南問題的事務上。他們在為供應、傷亡問題以及民意測驗的結果擔心，與此同時，他們還為這場衝突的目的和戰略問題傷腦筋。因此，其他的決策自然地受到了延擱或遲疑，因為只有來自最高層的壓力才能打破這種官僚惰性。

在這些日子裏，例如國務院辦事處所無數國際問題，總是要大事兩位繁忙的國務院官員……，在通常情況下，這些事務都一般要交由越南專務員的三四級官員處理。此外，這場戰爭經常使得國際上的重大外交事件，並迫使他去注意這場戰爭的許多細節以及西貢的一些很小的政治問題。

（節譯自「紐約時報」，作者：弗蘭克爾）

北炸的策略錯誤

在短短的九天裏，美國飛機在一系列可怕的失敗中，被擊落了另外一百四十五名南越平民，殺死了四十五名…… 這就提出了美國在一場主要是爭取平民人心的戰爭中如何適當使用空中力量的問題。

美國空軍在南越作戰，除了對美軍及其盟軍作密切的空中支援外，還負有對嫌疑的越共集結地區進行「粉碎性」攻擊的任務。不過，如每北方轟炸止，由關島起飛的B一五二型轟炸機，對西貢附近的「鐵三角」、「C戰區」和「D戰區」一類著名的越共根據地的空襲，並未取得什麼顯著效果。

美國飛機對北越的轟炸，也出現了類似的問題。在這個問題上，軍事分析家的爭論，集中於戰略效果上。評論家認為，最使五角大樓感到困惑的目的來判斷，美國空軍對北越的攻擊，也沒有取得什麼突出的成就。五角大樓的目的，原是要阻止北越對南方的滲透，並迫使河內坐到會議桌去，但是這兩個目的均未達到。

實際上，許多著名的戰略評論家，包括戰略空軍的熱心擁護者，鄂認為這個國家對北越的轟炸，可能在兩個重要方面犯了錯誤。其一是選擇攻擊目標上忽視了一個基本的軍事原則，其二是錯誤地估計敵人的精神力量。例如西德軍事評論家阿斯勒就指出：「你們（華國）不可能以第二次大戰期間美國打擊德國的方式來打擊北越的城市，首先是，只要北越不走進滅亡，它就能夠重新供應經常被摧毀的東西，使空襲失去作用……」會在印度支那打過仗的一個法國高級軍官說：「我們熟悉這些人（北越人）。他們已經一直戰鬥了二十年了，因而，他們是有能力再打上二十年的。」

（節譯自抵新加坡出版的八月二十九日英國「新聞周刊」）

南斯拉夫政治經濟內幕

本報特評

今天，南斯拉夫正在經歷一九四八年同斯大林分裂以後最重要的改變。……

這個國家及其修正主義的共產黨……正在經歷着一次激烈的國內鬥爭……

其他的……

美航空公司的能工

美國五大航空公司的罷工，已於上周末結束了。但罷工的影響仍然存在。……

（譯自八月二十九日「新聞周刊」）

引人注意的農業機械：聯合碾米機

在「中華人民共和國出口機械儀器展覽」會場中，有一些機械，很是特別。有些人在它的面前一溜而過；但是有些人特別是東南亞地區的華僑和外國人士，就不同了。他們在這些機械前面流連最久，看得最仔細，感動最深。這些特別的機械，不是高精度的儀器和車床，而是糧食加工用的聯合碾米機和磨粉機。

對農村具特殊意義

這些農村和小城市最合用的機械，對城市的人來說，或許不會理解，可是對於農村的人，它就具有特殊深遠的意義。在東南亞的農村裏，許多地方都是用硬木捲成杵，用手指持木棍，一下一下的搗。初初搞米的人，手上起了一個又一個水泡。這些工作，一般的都是由婦女擔任的。試想，爲了吃飯，得花多少勞力，佔用了多少時間，束縛了多少婦女？然而，這台聯合碾米機就不同了。它由壟穀機、風選器和碾米機三部分組成，把稻穀放進去，不一會，穀殼由一個地方出，白米由一個地方出。每小時可以得到一百五十至二百公斤的白米。正如俗話所說「一懷水懷力」。同時由於其中的碾白室，採用高壓吹風，降低米溫，碾出的白米碎米少，粒面光潔，加上工作起來，沒有灰塵。那台MF六五型磨粉機也是一樣，適合於加工小麥、玉米或其他雜糧。以加工麵粉計算，每小時就有五十五至六十五公斤。

用電甚少十分方便

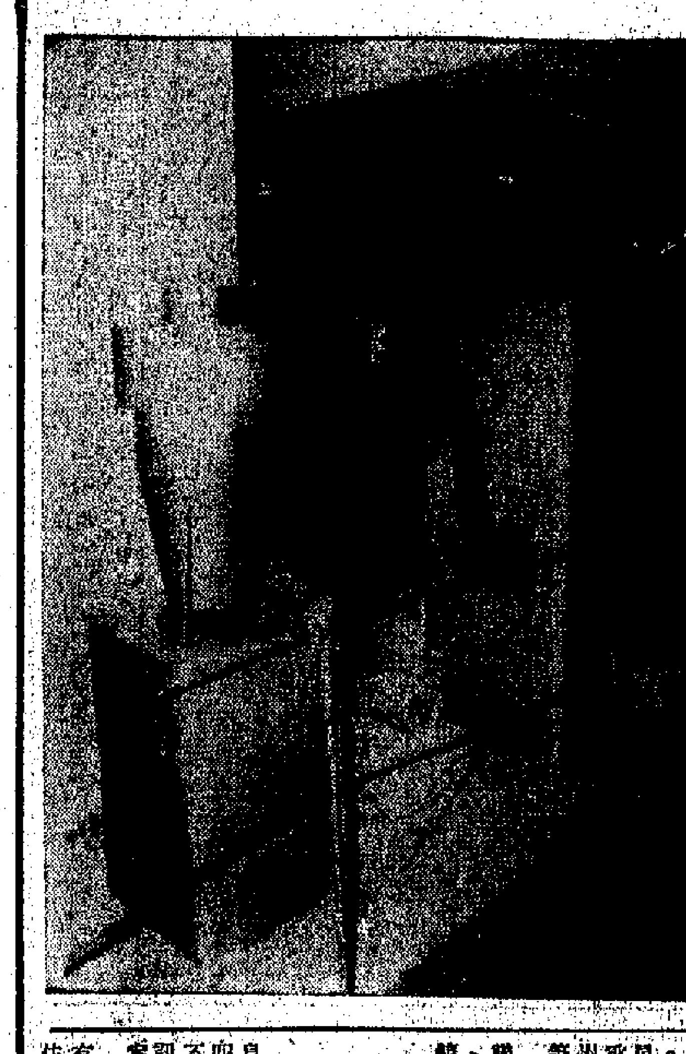
這些農業加工機械，還有一個好處，就是所需電機功率非常少，碾米機只需四瓩，磨粉機只需三瓩；沒有電力的地方，用柴油機都行。農村裏面，有了這些機械，試想有多麼方便？農村婦女就可以從這個框框解脫出來，可以在生產方面就可以投上更多的勞動力。這也是爲什麼東南亞地區的人士特別感到興趣的原因。這些農業機械標誌着我國農村向中國式的機械化道路的發展。

對於我國這條農業機械化的獨創性的道路，許多外國科學家都極爲讚賞。羅丹的侯賽因·伊德里斯博士說：「這次參觀使我最感興趣的是中國農業科學研究的方法，它從實際需要出發，獨立自主地解決自己的問題。這些科學成果表明它既經濟又適用，我相信，這種科學研究道路是正確的。」錫蘭的雯倫博士說：「中國科學研究工作和農民密切結合，使製造農業機具的人和使用農業機具的人完全聯系起來，這是最成功和有效的途徑。」

中國式的發展道路

農業機械化是我國從五億農民的需要出發，從人民公社的大農業生產的具體條件和特點出發，開創一條中國式的道路的結果。是執行以農業爲基礎，以工業爲主導的發展國民經濟方針的結果。這個結果是：從一九五八年大躍進以來，在全國範圍內就建立起了一個擁有一千多個大、中、小型的生產企業和數十萬職工的、比較完整的農業機械工業系統。

·大路·



中華人民共和國出口機械儀器展覽展品之一——聯合碾米機（本報攝）

東南亞等地區人士參觀機械儀器展覽
指出要工業化只有走中國道路
會方宣佈廿五日前發的參觀券一律通用

【本報訊】一批東南亞地區的人士昨日參觀了「中華人民共和國出口機械儀器展覽」之後，深爲感動。他們表示：「我們的國家要工業化，沿什麼道路發展？答案只有一個：只有走中國的道路——自力更生的道路」。他們特別對展出的聯合碾米機、磨粉機感到極大興趣。因爲這些機械佔地少，操縱方便，效率高。這些機械是我國工人和技術設計人員在毛澤東思想光輝照耀之下，總結了千百年來糧食加工的經驗，經過百餘次試驗創造出來的。他們還說：「中國的機械對他們國家工業發展，有很大的作用。」

昨日的觀衆，有不少是從觀塘、筲箕灣、柴灣等地，不避辛苦遠道趕來參觀。

大會昨日宣佈：由於連日來接到不少觀衆的電話，說是他們千辛萬苦，排隊輪票，可是爲了工作，未能如期參觀，希望過期的參觀券都可以通用。大會方面，爲了滿足觀衆的需要，決定凡在本月廿五日以前發出的參觀券，一律通用。

明天爲公衆假期，大會鑒於在晚上觀衆比較擠擁，所以希望盡可能在下午時間前往參觀。

邵氏影業公司女星李婷含恨縊斃
曾抱怨環境太複雜婚姻多折磨
遺體移往九龍殯儀館明天出殯

【本報訊】邵氏影業公司女星李婷於昨日上午十時在清水灣道該公司演員女子宿舍浴室內被發現吊頸自殺斃命，死者遺體已移九龍公衆殮房。她自殺身死時，身穿一套粉綠色的睡衣，在她臥室發現一張寫給她父親的遺言，僅有一句話：「親愛的爸爸，我要活下去。女婷，八月二十八日。」年僅廿五歲的李婷爲甚麼在昨日早上突然結束了她自己的生命？她對自己的前途是怎樣看法？她在人生的路途中遇到了什麼波折，她又是怎樣對待它呢？

李婷，原名李中婷，寶安人，今年廿五歲，說得一口流利普通話。她於八年前來港，初時跟着她父親李密唐生活，就讀於培道女中等校，後來，參加了南國實驗劇團接受訓練。一九六三年正式跟邵氏公司簽約五年，去年又續約，一說續約七年，一說前一共七年。

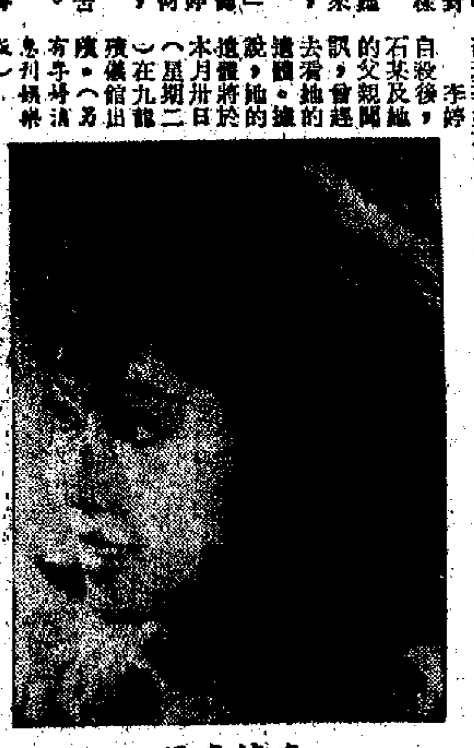
她進入邵氏影片公司後，第一次參加演出的影片是古裝片「三更冤」，這部影片是由已故的周詩祿導演，主演者爲丁紅及余漢，李婷在片中飾余漢的妹妹，佔戲不多。隨後參加陸續的影片「烽火萬里情」，出任主角，據說原定李婷爲主角，後改爲凌波。最近曾赴泰國拍攝「鱷魚河」，出任主角，導演何夢華。據悉，這片中有脫衣鏡頭，是她自己，有人說，這鏡頭是替身，真象如何，卻不清楚。觀衆都以爲是她自己，有人譏笑她，令她十分苦惱。

她從影後，生活過得並不如意，她還常對一位非常要好的女同學訴苦情，說她感到非常苦悶。她還談到一些複雜的、牽涉到男女之間的問題。她曾經痛苦地抱怨：「環境」太複雜了。

據說，她從影後，與一個共事的男朋友常在雅南登酒店喝茶，後來傳出這個男朋友釘婷的消息，使她有了一些刺激。李婷曾經有過一個時期和男友的好友分開。這是「高不成低不就」，時她自己在房中哭泣，旁人勸解，也沒有用。一笑了之。多月前，有友好介紹一位姓石的男子跟她認識，雙方間曾談及婚嫁，下午李婷與她父親和石某三人一同喝茶，石某想先找一個地方（包括有一個兩房）就是還未結婚下來，也不知道李婷與她父親居住的問題，但還未談得具體約好昨天中午三人見面時，再談，但是昨日上午，李婷就自殺死了。

昨晨十時，這位姓石的男子打電話找李婷，女工接到這話後，去到李婷住所，按了很久門鈴，沒有人反應。女工覺得可疑，便從窗口望進去，發現李婷在浴室內的慘狀，遂叫其他人弄開房門，這消息遂傳出。

李婷自殺後，石某及她的父親聞訊，曾趕去看她的遺體。據說，她的遺體將於本月卅日（星期二）在九龍殯儀館出殯。（另有李婷消息刊娛樂版）



李婷遺照

柴灣徙置區人口將增至二十三萬
一項「社會調查」正進行

【本報訊】港府新聞處消息：柴灣在過去七、八年間，擴海取地及若干臨時工業徙置以興建平房徙置區及新區，二座分層工廠大廈。物之後，已由郊區變爲市區。現有人口逾六萬，將來在該新區繼續發展後，當地居民可增至十七萬二千人。據估計，人口總數約二十三萬人。

香港社會服務聯會依照一項原則，進行有關柴灣居民在社會福利方面需要的調查。該會撥款二萬五千元作爲調查費用。

調查目的在於藉以進行之調查、戶口統計及對柴灣居民與其他各種組織直接調查而獲得之資料，將柴灣居民創出一個「社會輪廓」。此一輪廓將可顯示有關柴灣及當地居民的情況。

調查將包括現時已有之衛生、教育與福利服務事業及娛樂非正式教育、組織與康樂之機會。

社會福利獎券基金截至本年三月底止，先後撥出款項十六起，共七百餘萬元，撥供柴灣調查費用之二萬五千元，屬其中之一。

形勢大好 人心興奮
印刷界籌備祝國慶
籌委人選昨天推出
表示要更加熱烈地舉行慶祝

【本報訊】港九印刷界慶祝中華人民共和國成立十七周年大會籌備委員會，於昨（廿七）日召開第一次會議，出席會議者數十人。

會上推舉了汪伯奇爲主任委員，關日鏘、張治爾爲副主任委員，並推舉秘書、總務、財務、游藝、佈置、招待、交際等各組負責人選。

到會者一致認爲國內外形勢大好，今年的國慶節更加令人歡欣鼓舞，港九印刷界將與各界同胞一道更加熱烈地慶祝中華人民共和國建國十七周年。

消費物價指數再漲
港府公佈七月份統計數字一束

【本報訊】港府新聞處昨天公佈七月份統計數字一束如下：

▲工業及職業意外發生八九五宗，死者十七人，其中一人受僱於應註册之工業經營。

▲七月份貨幣流通額，共有港幣一，七五一，〇六二，八五八元九角。同期內，一元硬幣之流通額共有五四，二七二，三六〇元。一元紙幣則共有一五，二二五，四八七元。

▲一九六五年八月至一九六六年七月之變動性每年平均消費物價指數，在星期五出版的港府憲報第四號公佈。平均指數爲一〇四點一；上月公佈者則爲一〇三點五。

▲至七月底止，向註册總署登記之本港公司計有一〇，一五〇家，外國公司有五七七家。

▲該月註册之新公司共一二〇家，解散或停業者有廿五家。

▲七月份發生交通意外事件共七四九宗，計港島二〇二宗，九龍四五〇宗，及新界九七宗。

在各項意外事件中，受傷者有八七四人，其中有廿二人因傷致死。

▲七月底，在警務處交通部登記之各種車輛共七三，五七二輛，包括私家車五五，八八〇輛，巴士一，八三八輛，的士二，五三五輛，人力車七九六輛，三輪車七三四輛，使用中之電車有一六二輛，及拖車十一輛。領牌汽車駕駛人士爲一八八，一七八人，比六月份增加一，六七五人。

李輝德夫婦昨抵港
要談英軍軍費問題
今天起進行一系列訪問活動

【本報訊】英國殖民地事務大臣李輝德夫婦，昨天下午六時乘澳航班機經馬尼拉抵港。

在機場舉行的記者招待會中，李輝德答覆記者詢問時說，他留港六天期內，將和港督、港府高官、工商界、教育界及其他人士會晤，兩談香港經濟問題、社會問題。

他說，他將和港府商討增加駐港英軍軍費問題。他說他不會談香港「憲制改制」的問題，但會研究香港行政系統改革的可能性。

有人問，英國對香港紡織品輸入現狀感覺如何，他說這問題已解決，香港紡織業界人士目前感覺滿意。

據港府新聞處消息：李輝德夫婦、港督戴麟趾夫婦、新加坡總督等昨在機場迎接。

李輝德夫婦今日下午將前往巡視九龍兩間工廠，新區及慶徙置區各一，並參觀蔬菜及魚市場。李輝德夫人將巡視紅十字總部，捐血站，香港社會服務聯會及聖約翰救傷會總部。

李輝德夫婦今晚將參加港督戴麟趾夫婦在港督府舉行的酒會，屆時出席的貴客約有三百人。

日自民黨議員八人昨天經港赴京訪問
一行由前外長小坂善太郎率領

【本報訊】日本自由民主黨議員訪華團一行八人，由小坂善太郎、古井喜實率領，昨天下午乘日航班機由東京抵港，今天將乘火車去廣州轉飛往北京，在我國進行爲期四週的訪問。

古井喜實在機場對記者說，該團此行目的是希望了解中國實情，並期促進日中兩國關係。在北京預定逗留一個星期，隨後將到成都、重慶、西安、武漢、杭州、上海、南京、廣州等地參觀。

該團成員有衆議院議員江崎眞澄、福田一、倉成正、坂村吉正、鯨岡兵助、參議院議員川野三曉和高橋幸男，日本駐港總領事館所長又男昨在機場迎接。

【本報訊】據東京二十八日電：前日本外交部長小坂善太郎及七名自由民主黨議員，今天離東京經香港飛往北京。除小坂善太郎外，該訪問團還有前郵長四人。訪問團預定在中國訪問四週。

日本衆議院議員中曾根康弘的秘書上和田義彥、古井喜實的秘書下西文雄，衆議院議員大久保任晴事務局長高橋...

熱鬧隨牛而逝 澳門恢復常態

【本報訊】澳門消息：過去三週，澳門鬥牛表演，吸引不少港客前往參觀。更有許多長乘客假期中，攜同子女前往，順作旅行度假。因此澳門各大小旅舍房間，均被港客預定一空，酒樓茶室食物店，每日均告客滿，其他餅店、的士、三輪車等，生意滔滔。

自鬥牛表演結束後兩天，市面恢復正常，前昨兩天，港客赴澳，未見擠擁，各大小旅舍，隨時有房間供應。目前有不少酒店，自動減低房租，招徠顧客，並接受各界預訂本年十一月間舉行之大賽車期內房間，但房租暫訂三天計算。

港澳輪「大來」號，利用此時入塢大修，「大來」輪入塢修理後，其他客輪未有打算增班來往，「德星」輪下月份航期，仍照現時班期來往，僅每逢星期六日港開下午二時，星期一日凌晨由澳開二時半返港，其餘各天開行時間無變。

澳門一老婦突失蹤
其孫自港赴澳訪查

【本報訊】澳門消息：一個老太婆，失蹤四日，未見回家，下落不明，她在港的孫兒聞訊，過返澳門向警方報案，請求代爲追查。

失蹤的老太婆叫李有，七十三歲，一人獨住由義巷一號二樓。她的丈夫和兒媳在抗日戰爭時期先後去世，遺下的兩個孫兒，已經成人，均在香港工作，一叫譚銳，廿餘歲，任汽車司機；一叫譚X，約二十歲，是個造紙工人。另外還有一個女兒住河邊新街某號。

她每月需寄一百元回來，給李有作生活費。本月廿四日上午，李有說去買菜，一去不回。她的鄰居見她整日未返，深恐發生什麼意外，便通知她的女兒。她的女兒馬上到各親友家裏找尋，但蹤影仍沓；結果唯有寫信往港通知譚銳。譚銳接信後即回澳，並向警方報案，請求追查。至前日下午，還未有下落。

天文潮汐

吹輕微東風至東南風，天色晴朗，天氣炎熱。

高潮：上午八時四十九分，下午十一時十三分

低潮：下午四時十九分

明天公衆假期

【本報訊】明（卅）日公衆假期，機關、銀行、洋行休假一天，新界各區或海灘、泳灘，游泳者將會增加。

船上起卸貨物 工人不幸跌死

【本報訊】昨晨八時許，港海A七號浮泡附近的一艘輪船上，一個搬運工人在起卸貨物時，從甲板上面跌下艙底，受了重傷，送往醫院救治後，延至九時許死去。死者年約三十多歲，名叫根仔，受僱於干諾道西一家運輸公司。

【本報訊】昨晨十時許，九龍新蒲崗廣官誠院大廈內，有一個工人在修理電梯時，從高處跌下，身受重傷，被送醫院救治。傷者練枝，四十五歲，住廣東道九九X號四樓。

大道西一段馬路封閉兩月未開放
居民促當局速修好危牆
值早開放恢復正常狀況

【本報訊】大道西近太平戲院一段馬路，自六月雨災之後，一直封閉，至今已兩個多月，居民往來繞道而行，深感不便，商店貨倉生意大受影響。目前，由於居民要求，雖然已將行人道解禁，但工務局對該處工程的修理，以及交通的恢復，尚未有任何行動和措施。

居民和商號希望當局及時修好危牆，恢復交通，以免影響正常生活及生意經營。

被封閉的大道西一段路，六月雨災時鑒於泥頭斯學校一堵圍牆有鬆潰迹象，即以欄柵封鎖，巴士及其他車輛、行人不許通過，兩月多以來，均有警察看守。

有六家商店和工廠位於被封閉的範圍內，這六家廠、店爲：鳴順貨倉、順利衣車公司、鄭國興建造廠、寶華電器、錦成毛織廠。

在封閉區內，外人不得進出，工廠上貨落貨、貨倉存貨出貨，商店的生意都大受影響。據鳴順毛織廠老闆表示，以前每日有六、七十元生意可做，現在每日只做十數元；八月是旺季，照現在情況，貨倉負責人認爲，影響很大。

貨倉負責人認爲，馬路封閉後，運貨麻煩，實用增加，客戶日減，存貨有出無入，生意一落千丈。

製衣廠老闆表示：出貨入貨的搬運費每日多付數十元，少數伯長計，使費支付增加很多。

衣車公司和電器老闆也表示封閉之後，生意不好做。居民更認爲交通不便。

兩災過後已兩個多月，作爲行走巴士的主要道路，當局應及早修復。

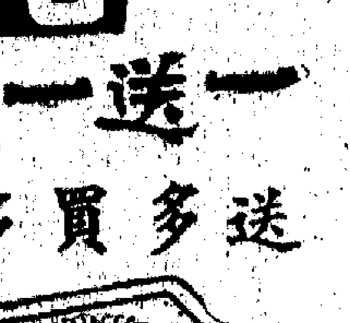
提取麵粉托水龍 判頭入獄三個月

【本報訊】本月十二日，一名麵粉廠的主理人，往觀塘警署投報，謂該廠於去月廿七日將存儲觀塘九龍貨倉的一張六十包麵粉提貨單，交與一名搬運判頭譚他到貨倉提貨，交另一間麵粉廠，事後該判頭失蹤，而對方麵粉廠並未接獲該六十包麵粉。九龍貨倉證實六十包麵粉已被提取，警方展開調查，本月十九日在灣仔高士打道將該名判頭逮捕，後轉交觀塘警署偵詢，與被告有關的另一宗同樣案件，經過去週在觀塘裁判署案訊，被告認罪，主控向法官稱，被告前犯案八次，包括毒品、偷竊、被告此次提取之麵粉共一百包，每包只以十元售與他人，所得之款項全在賭博中輸清。法官判被告入獄三月。

被告梁明諭，被控：㈠七月廿八日在觀塘九龍貨倉騙取六十包麵粉，總值九百五十四元，屬於豐麵粉廠之物；㈡四月廿七日，在上址一樣騙取值五百廿元，屬於貨倉騙取四十包麵粉，一行之物。

雲南里深夜血案 男子被斬傷頭手

【本報訊】昨晚九時許，雲南里有一男子被人用刀斬傷頭、手，報警。傷者黃乃聰，卅七歲，住雲南里X號六樓，上址包租人，有二子女。昨晚他與人在住所不知為了什麼吵架，隨即被人斬傷。

雪花啤酒 贈洗衣梘 買一送一 多買多送

梘牌扇 值二毫半

㈠凡購買雪花啤酒大瓶庄一枝，即贈送國本扇牌洗衣梘一件。或購買雪花啤酒大瓶庄二枝，贈送名貴乳白水杯一隻，送完即止。

㈡買者需要水杯或需要洗衣梘者，可任由買者選擇一種。

半毫值蓋回

廣州四季米蘭 石山石 機小塘坭 門市批發·大量供應 常備現貨·歡迎訂購

總經銷：國華祥 地址：九龍窩打老道火車橋側 電話：八四二四八一

深水埗線中環碼頭遷往「港內線碼頭」通告

行走中環深水埗線之港方碼頭（驊士街）由一九六六年八月廿九日（星期一）起遷泊「中區港內線碼頭」之西便碼頭（即原日新界線碼頭）

香港油蔴地小輪船有限公司

一九六六年八月廿四日

陳寶齡 針灸 醫寓 門診時間：下午三時至七時 地址：北角燕子道九號二樓 電話：七〇七一一二 星期日停診

喘哮

本報特稿

民兵緊握手中槍保衛邊疆

朝着共產主義的堅定方向前進

中大校外進修部

長沙灣延展

魚塘「瞭望台」

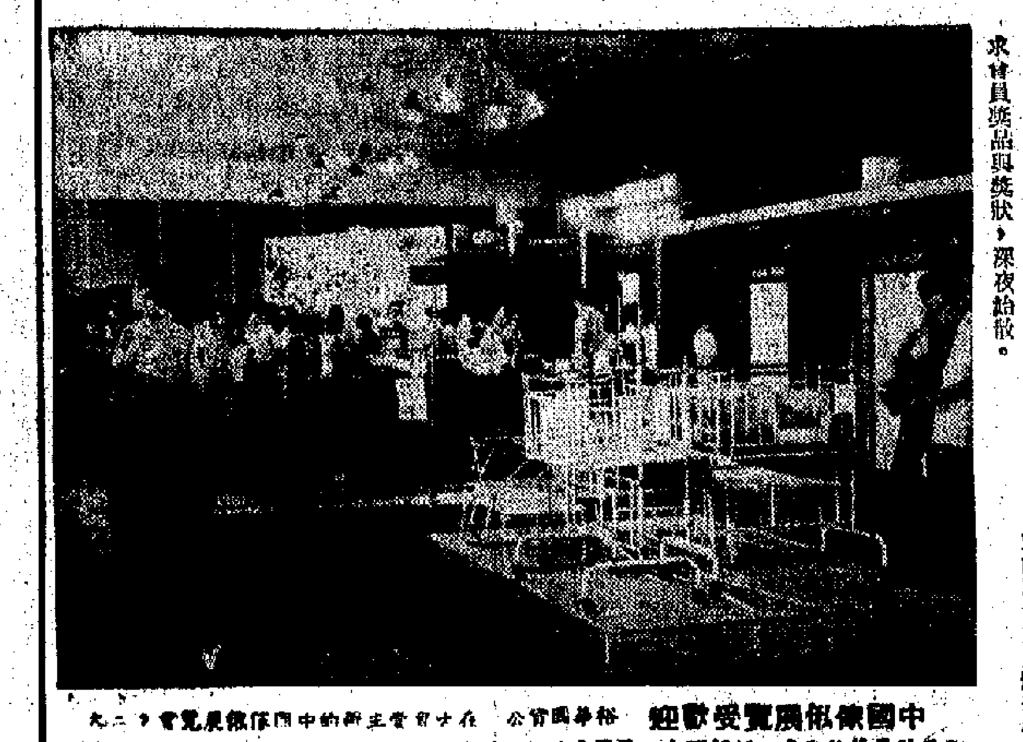
今天晚上特別節目

時遭雙重「掃蕩整頓」
百貨小販處境益困
亟盼當局盡量改善
聯誼會超屆昨在就職時指出

【本報訊】港九特牌百貨小販聯誼會昨晚在紅磡慶豐酒家舉行第七周年紀念及第八屆職員就職禮，到有各區小販代表及該會會員同業甚眾，筵開三十餘桌。

該會主席屈超在就職中致詞指出，年來小販生活日艱甚難，各同業的擺賣經常遭遇有關方面不同程度的整頓、掃蕩、拘控等等……，並且物價飛漲，同業日常生活比從前更困難，亟盼有關方面體卹該業困難，對加於該業的種種措施與限制，盡量放寬執行與改善處理，例如有些地區擺賣的小販，經常遭遇警察與小販管理隊的雙重掃蕩與整頓，使該區小販無所適從。為免使該業受雙重拘控之苦，該會主席號召各區小販同業今後更團結，大衆一致，同舟共濟，合力解決各種困難，並把該會的會務辦得更臻完善。

會後聚餐聯歡，並由該會主席頒發[illegible]員獎品與獎狀，深夜始散。



中國民間工藝展覽受歡迎　裕華國貨公司在大會堂主辦的中國民間工藝品展覽會，昨吸引了萬餘觀衆，好評不少。展覽會昨仍繼續舉行。圖為會場一角。（本報攝）

收音機牌費貴　居民均望減低
郵局領牌處週末有長龍
據說當局將更嚴厲檢查無牌者

【本報訊】自從有四十餘人未領收音機牌照被罰後，前（廿七）日前往郵政總局領取收音機牌照者大排長龍，這種情形實為收音機牌照處所罕見。

前日為星期六，郵政總局收音機牌照處於下午一時休息，但是候領收音機牌照者於中午十二時三十分仍出現兩條長龍，每一條龍約二十餘人。他們幾全為候領新牌之人，至於持舊牌前往更換新牌者僅佔小數。

香港居民購有手提收音機而未領牌照者，實佔大多數。這些居民認為，他們所購之手提收音機價值二、三十元或百餘元不等，但牌照費用每年需二十元，由於牌照費用過高，所以他們遲遲未往領牌照。

有人認為，香港政府應為一般大衆着想，將每年二十元之牌照費減低至每年五元；因為商業牌照費已由每年二百元減為每年廿五元，是以收音機牌照費亦應該減收。

另據通訊社消息，對有收音機而未領牌者，日前所搭捕的四十四人只是一個開始，除非未領牌者已於日內迅速辦理登記領牌，否則將更有大規模被檢舉的事出現云。

據說，一項分區住在指定街道內作深入調查的辦法已有廣泛推行，故將來被查獲的數字可能更多。以前當局發現未領收音機牌照後，先行警告，給以若干期限，使之補領。目前，新辦法已訂正，取消先行警告辦法，查員一經查出，即行檢控云。

本報特稿

軍墾戰歌激奮人心
鬥天鬥地沙漠變綠洲
毛主席賀斯特朗壽辰同時放映

港九國泰、高陞、南華、珠江四家電影院，最近在上映彩色電影紀錄片「軍墾戰歌」的同時，配有幾部短而精采的新聞片，其中有毛主席祝賀美國女記者安娜．路易斯．斯特朗八十歲壽辰的鏡頭和各地民兵練武的片斷。

民兵緊握手中槍保衛邊疆

我們偉大的領袖毛主席在廿年前接見美國女記者斯特朗發表談話──關於帝國主義和一切反動派都是紙老虎的英明論斷，這個論斷，鼓舞了全中國人民和全世界人民，他們決心將徹底在全球埋葬美帝這隻紙老虎而奮鬥。在「軍墾戰歌」影片前，有毛主席和宋人江青祝賀美國女記者斯特朗八十壽辰的鏡頭，使人們感到非常興奮、激動。

在新聞片中還有內蒙古自治區遼若新馬上騎射本領，工廠民兵、山區民兵的過硬功夫，西藏民兵緊握手中槍，保衛邊疆等場面，這些鏡頭給觀衆留下深刻的印象，正是「七億人民七億兵，萬里江山萬里營」。

毛主席的好戰士麥賢得傷癒出院

在新聞片中，我們還看到鋼鐵戰士麥賢得在醫院中的生活。他是毛主席的好戰士，最近傷癒出院。新聞片放映後，緊接着大型彩色藝術紀錄片「軍墾戰歌」上映，在這部片子裏，反映了毛澤東思想的勝利。

朝着共產主義的堅定方向前進

我國的新疆維吾爾族自治區，是一個遼闊的地區，山川壯麗。影片開頭就看到一片綠洲。但是這個地方過去地廣人稀，面積約佔全國六分之一，而人口只有全國百分之一左右，是無邊無際的沙漠。現在的綠洲何來？這是新疆各族人民在毛澤東思想指引下，會同擔任過開發南泥灣和保衛陝甘寧邊區的中國人民解放軍的幾支英雄部隊，以自力更生、豐衣足食的南泥灣精神創造出來的。

影片中紀錄了生產建設兵團剛來時艱苦的情景。軍墾戰士開荒、修渠，引高山雪水，開發沙漠地層下一、兩百米的地下水為農業服務。軍墾戰士不怕艱苦，與鹽鹼地作鬥爭，一次又一次地放水沖洗鹽鹼地，雨後鹽鹼上升時，戰士又想辦法克服了它，並在四周種上了樹，變成了綠色的萬里長城。林帶不僅防風防沙，而且能排水防鹹──一棵樹一年要從葉面蒸發三、四立方米地下水，成了一條空中的排水渠，有效的降低了地下水位，防止鹽鹼上升。影片鼓舞着觀衆，也讓觀衆獲得了不少知識。

「迎着晨風，迎着陽光，跨山過水到邊疆！偉大祖國天高地廣，中華兒女志在四方。哪裏有荒原，就讓哪裏盛產棉糧；哪裏有高山，就讓哪裏獻出寶藏，革命的重擔，扛在肩上，毛主席的指示，記在心上。紅在邊疆，專在邊疆，共產主義的堅定方向！」這是「軍墾戰歌」的一首歌曲。在內地，千千萬萬有志氣的青年，自願申請到邊疆，參加生產建設兵團的光榮行列。上海幾萬青年高唱戰歌到塔里木去，到人煙稀少的亘古荒原去。經過軍墾戰士和各族人民的艱苦奮鬥，沙漠變成了綠洲，建起了新的城鎮。到處是排排的農田、金黃色的麥浪、雪白的棉花。工廠、學校、商店也一一建立起來。影片反映了新疆人民生活一天天在改善，顯示了全民所有制的農業的優越性。影片中紀錄了周恩來總理和陳毅副總理到新疆視察，給予軍墾戰士極大的鼓舞，同時還採錄了從內地來參加邊疆建設的知識青年。

是毛澤東思想偉大勝利的凱歌

軍墾戰士個個是神槍手，不僅是建設者，又是祖國的保衛者。影片中軍墾戰士練武的場面，就給人有深刻印象。

影片每一個鏡頭都激動着觀衆，鼓舞着觀衆。這部影片紀錄了新疆的新面貌，也是一首毛澤東思想偉大勝利的凱歌。

・江新・

中大校外進修部設經濟動態課程

【本報訊】香港中文大學校外進修部增設「經濟動態」課程，由陳炳權博士主講，該課程定九月十六日起，每星期五下午五時半至六時半在大會堂九樓北演講室上課，共分十二講，全期學費二十五元，參加課程並無學歷限制。報名處：九龍旺角彌敦道[illegible]行大廈三樓中文大學校外進修部，香港德輔道中恒生銀行總行或旺角分行中文大學辦事處。

廣州四季米仔蘭　醉華園搬到供應
並有英石小欖塘泥等

【本報訊】總經銷國產樹苗、年花的醉華園，近辦到大批四季米仔蘭、石山石和純淨塘泥，大量供應，歡迎選購。

四季米仔蘭產自廣州，葉細與普通米仔蘭略異，其特點是生長力強，一年四季花香不絕，因而得名。四季米仔蘭今年尚屬第一次供應。

廣州石山石（英石）向受盆栽愛好者歡迎。最近所到英石大小齊備，不論襯托盆景或用於養魚池，均極適合。

著名的小欖塘泥，品質上乘，為種花良積。

醉華園在九龍窩打老道火車橋側，電話八四二四八一。

中環深水埗線碼頭　遷旺角線碼頭西翼

【本報訊】由中環乘搭渡海小輪往深水埗的人士，由今日起要到統一碼頭西便之港內線碼頭搭船，而不要再到卑士街碼頭，這是因為行走中環深水埗線的港方碼頭（卑士街），由今（廿九）日起遷至「中區港內線碼頭」的西便橋，亦即旺角線碼頭西便橋（原為新界線碼頭）。

廠商會新員　今互選首腦

【本報訊】中華廠商聯合會第五屆會董日前產生後，現定今（廿九）日下午五時半在聯誼廳召開第一次會議，屆時將互選正會長一人，副會長三人。各部部長選舉則另日舉行。

英工業聯會獎學金　三名給港區工科生

【本報訊】港府新聞處消息：英國工業聯會本年有三名獎學金給予香港區的工科畢業生，分為一名甲種，一名乙種，一名丙種或兩種，目的在使獲獎者能在英國各工業部門接受實習訓練。甲種獎學金為畢業未久之工科畢業生而設；丙種獎學金為已有五年以上經驗之工業畢業生而設。

申請表及其他有關獎學金的詳情，可向港府教育司署領取及詢問。申請書須在九月十五日或以前送交教育司署。

大嶼南塘福鄉　災民未獲救濟
村代表經多次查詢均無結果

▲大嶼南區塘福鄉，在本年六月雨災中，受害甚重。該村共有廿六農戶，均以耕種為生，在雨災後，大部份耕地遭受山泥沖毀及山泥覆蓋，雖經當局登記災情，但全部農戶未獲款濟。

據該村村代表邵福興稱：他曾代表村民多次向南約理民府及漁農處查詢，均未獲答覆。現該村村民因缺乏金錢、人力，故未能全部清理受災耕地，村民生活日趨困難，望當局早日發放災賑款。

助警捉賊村代表　今年已六十六歲

▲本月廿四日協助警方拘捕竊匪的大埔泰抗村村代表文雙金，今年已六十六歲。據他說：被捕判處入獄九個月的竊匪套出會於本月十五日在銅鑼村爆竊村民文祥的現款五十四元及一件恤衫。二十二日，又在大埔新圍仔一無門牌木屋盜去孖蚊帳一張、收音機及西褲一條。

▲港府新聞處消息：九月中舉行兩天牛尾海射擊演習：昨日港府憲報宣佈：本港英皇家空軍將於九月十四日上午八時至下午五時半，九月十五日上午五時半，及九月十六日上午八時至下午五時半，在牛尾海射擊場「乙」區舉行射擊演習。

大埔各鄉會首腦　參觀淡水湖工程
據說年底可動工抽乾海水

▲大埔理民府前日邀請該區各鄉事委員會首腦參觀船灣淡水湖主壩及南側副壩工程。據稱：當主壩及南側副壩工程完成至相當程度時，將在主壩中心建一強力水泵，把海水抽出「湖」外。預計此泵水工程可望在年底開始，預計需時四個月始可將海水全部抽出，以備明年雨季。

魷魚群出現　漁民收穫豐

▲大澳、長洲等離島海面，日來出現大羣魷魚，各海灣的漁民，紛紛乘小艇用燈光捕取，收穫甚豐。

港巴假期特班巴士　昨日各班乘客擠迫
明天公衆假期照派車行走

【本報訊】中華汽車公司開辦的假期特班巴士第十七號路線，係便利市區人士乘該線巴士經香港仔、深水灣至淺水灣游泳。本年六月十二日暴雨後，石排灣道被毀，該線停止行走，至本月廿一日，首次恢復行走。該線路線係由統一碼頭，經大道中、大道西、薄扶林道、石排灣道、香港仔道、深水灣道，而達淺水灣。每逢假日，該線由上午九時至下午七時十五分之間，每隔十五分鐘有一班開行。

該線巴士昨日照常派車行走，亦為恢復行車之第二次班期。昨日乘搭該線的搭客大增，其中除前往深水灣及淺水灣的泳客外，仍有不少香港仔乘客，較諸首日恢復行車情形更為擠迫。明日為公衆假期，該線亦將派車行駛，以便利一般游泳及旅行乘客。

嶼島鄉事會　盼建徙置廈

▲離島區鄉事會首腦建議港府在離島地區興建徙置大廈，以徙置木屋居民；或由當局協助當地組織房屋協會興建及管理。

有關新界警務　劃爲三區管理

▲港府的新界警務處總部設於荃灣。現時新界劃為三區管理，計為：一、荃灣區，包括荃灣及青山，總部設於荃灣警署；二、邊防區，總部設於粉嶺警署；三、元朗區，包括錦田、八鄉、石崗、大埔、沙田、元朗、屏山，總部設於新界元朗警署。其他離島地區如長洲、大澳、南丫、坪洲、梅窩、大嶼等地區，則由水警負責。

魚塘「瞭望台」

新界獵影

新界淡水魚塘約有三百五十口，佔地面積約一萬畝，分佈於元朗、屏山、廈村、橫洲、新田、米埔、新圍、古洞、錦田、洪水橋等區。各塘塘主為了防範偷魚賊，多搭建瞭望台於魚塘堤邊，或在塘中央蓋搭一座瞭望小屋，以便防守。

這是魚塘「瞭望台」。（文聚）

搶手袋被捕　歹徒囚一年

【本報訊】近來觀塘地區搶劫案迭見發生，本月廿三日晚上九時許，觀塘警署反飛組探目鄒森，探員潘立、吳志方等在越華街巡邏，突見一名形跡可疑之男子尾隨一中年婦人，探員等乃暗中監視。該男子一個箭步趨前，將婦人之手袋搶去，欲逃，探員等見狀立即將之拘捕，當場人贓並獲，帶警落案，該案去週末在觀塘裁判署審訊，主審法官據被告有十四次案底，包括盜竊、搶劫等。法官判其入獄一年。被告林山，五十二歲。

三院週五義唱　獲得伶星支持

【本報訊】東華三院伶星義唱大會，將於週五（九月二日）在大會堂音樂廳舉行。屆時將有粵劇伶人及藝術界人士熱烈參加義唱，表演歌唱、舞蹈等節目。全部節目，由香港電台及麗的呼聲銀色電台同時廣播，並宣讀捐款者姓名。屆時，除各點唱站外，將在香港大會堂設點唱電話，以便捐款點唱，點唱電話號碼將在各報公佈。此次義唱，不發售門劵，凡捐款十元者，撥下入場劵一張，捐款五元贈樓上入場劵一張，先捐先得，贈完即止。捐款者可於九月二日前向三院四三三三一一分機廿三號。

長沙灣坊會贈醫藥　延展至九月底結束
五邑同鄉聯誼會昨選出新員

▲長沙灣坊會贈醫施藥服務，原定本月底結束，但因天氣酷熱，求診者仍衆，決定延至九月卅日止。

▲五邑同鄉聯誼會昨在該會禮堂舉行第四屆會員大會及選舉第五屆理監事，到會會員百餘人。理事長李誠生致詞說，該會籌募永久會址，已在旺角甘字一號G座四樓建成會所，相信在大衆努力下，當可如期實現。隨由會務、財政、福利、教育等各小組主任報告任內事項，經通過預、決算，並議決修章，將每屆理監事任期改為一年，最後投票選出第五屆理監事，由選舉小組委員會主委易勝衡主持，選出第五屆理監事共四十人，日間舉選首長及各部主任。當選理監事名單如下：

理事：黃應生、吳突本、李關煥、關宇定、梁瑞明、黃明波、關榮偉、廖榮余、留寶珍、易樹衡、張廸、林佐、朱金興、李麒生、冀仲英、譚雁祥、余榮紹、張光、余蜀樂、張達、許培、盤應材、梁林、林崇謙、黃平漢、黎文、伍耀銘、張立燕、鍾景山、梁東、譚富。

監事：陳廣、黃奮行、呂棟、馬龍、麥仲平、鄭南生、黃功亮、鄧英、[illegible]備、張旺。

▲港九街坊會、宗親會、鄉會聯辦的捐助運動，於本月廿一日至廿三日，在本港八達書院進行派發工作，後因郵遞等原因，小部份未有依期到領之學生，該會為照顧該等學生，派發工作延長四天，以便補領。據該會稱，補領期中，尚有廿餘份未到領，他們可往香港堅尼地城八達書院進行補領。

地道游擊戰　香港大會堂　明晚八時　徇衆要求　優先再映一場　預購今天中午十二時正開售　票價：三元半　南方發行

玉女追兇　太平　環球　北河　油麻地　旺角　快樂　新華　多利　龍城　華樂　昨日爆滿　今天請早　買票的請快行

南洋　今天十二時半早場　潮劇戲曲片　火燒臨江樓　明天早場　武俠故事片　五虎將　陳思思　傅奇　主演　今天正場　天堂春夢

南華　今早十二點四　金羅漢三戲鐵觀音　張英才・于素秋　明天十點半　臥虎藏龍　于素秋　明天12點四　王小燕　今天正場　軍墾戰歌

百樂門　今天四場　邵氏發行驚險巨片　零七空海一殲戰諜　新藝綜合彩色片上中文　今十二點四早場　蛇頭苗　任劍輝　吳君麗

麗斯　連日狂滿請早　哥倫比亞鉅片　占勒詩　特藝七彩　中文字幕　今早鉅片　血海餘生

銀都　今早十二時半　時裝喜劇巨片　後備新娘　鄧碧雲・胡楓　明早十二時半　時裝喜劇巨片　七十二家房客　文覺非・譚玉真　今天正場　天堂春夢

軍墾戰歌　今天仍映　請早訂座　中國人民解放軍新疆生產建設兵團英雄事蹟　大型彩色紀錄巨片　人生難得一見的海市蜃樓幻景

國寶　救命　惠刊廣告請電　七二六九八〇

娛樂　新華　大華　鐵金剛勇破鬼狐穴　鐵金剛大破京戲諜　諜海密碼戰　軍墾戰歌　天堂春夢　獨行俠

北京三蘭花朱古力 首批貨開盤多成出
東南亞客近仍扯銷大宗

【本報訊】首批北京三蘭花朱古力近已抵港，即開盤成出大部分。最近國產糖果糕點轉銷東南亞各地仍暢旺。

北京三蘭花牌朱古力，是今年來上市新品種之一，是具有多種不同味之夾心，而包裝亦很美觀，以印刷精美的四方形鐵罐裝，每一磅，俾粒朱古力都用鋁錫紙包好，還以咖啡色紙杯盛裝，用以饋贈親友最爲實惠。現在中秋節將近，各國貨公司和出口商人批購踴躍，首批到貨已大部分成出。

最近國產糖果外銷出路亦暢旺。因印尼、新加坡和馬來西亞等地進口商人近紛紛有新訂單寄來訂貨，其中訂購的，以酥心糖、奶糖佔絕大部分，其次爲結邊糖和水果糖等。據糖果商人說，本（八）月份東南亞各地商人來港買貨比上月份增加達一倍。

國產大白兔糖，本地市銷生意好，來貨陸續不斷，但經常仍在出現供不應求現象。因該種奶糖的食味好，有很濃的牛奶香味，而且甜度適中，有不少買家都指定購買。

國產四味奶糖銷路亦漸打開，目前來貨已很搶手。四味奶糖的外形與大白兔糖差不多，只是食味多了一種橙、檸或香蕉的果味，很適宜一般兒童的口胃。

南美商訂秋季用品
厚笠襯衫毛巾尼龍襪均扯購
對於冬貨與年貨亦開始採盤

【本報訊】南美商人最近向港購貨續有增加。他們除繼續有比較大量的沙灘拖鞋、尼龍襪訂單寄來此間廠家之外，在前數天又寄來了一批厚笠、襯衫、毛巾和其他成衣訂單。此外，巴西和阿根廷商人也寄來了罐頭食品訂單。至於海味雜貨，他們仍繼續訂購。

南美各地華僑購辦秋冬貨之後，現已開始詢問冬貨盤口，例如糯米粉、糯米酒等年宵食品，南美華僑也需要。但是，除糯米粉等此間經常有貨供應，故在盤口報出之外，其他貨物因節令性很強，暫時無貨供應，故難以報價。

據此商說，南美華僑探詢冬貨和年貨盤口，今年比往年提早約兩個月。他們何以提前採盤，對方商人來函並未談及。但是，近兩、三個月來，南美商向港訂貨比較活躍，即使比諸去年或前年同期也比較暢旺。例如在多時沒有寄來的襪子訂單，近來不但恢復寄來，而且單子也比較大。可見南美商人近來訂貨是比較踏實的。正因如此，該線莊商對今後生意寄以一定的希望。

前些時南美商向港訂購的月餅，現已全部付去了。又如庫備學校開課時用的各種文具，其中一部分學童用的東西，現已基本上付出。

英國輸入紡織貨品 首七個月值一億鎊
印度與港產品估數最多

【本報訊】據外電報道，今年首七個月英國輸入紡織品，共值一億鎊，比去年同期增加一千二百萬鎊以上。

印度與香港，仍爲英國棉口紡織品的主要供應者。但今年七月份，以歐洲紡織品輸入增加最多。原因是英國與歐洲大陸工業及六月底結束快捷之利，歐洲紡織品因有運輸便利，輸英數量已跟着增加。

又據，巴基斯坦與美國已訂一項棉織品協定。根據該項協定，今年由該國運往美國輸英的棉織品限額，爲五千五百萬方碼，而去年的實際輸出數量則爲四千萬方碼。

日產棉布棉紗 七月份均下降

【本報訊】據東京消息，今年七月份日本的棉布和棉紗產量均告下降。

今年七月份，棉紗產量跌到四萬一千三百二十九噸，棉布產量跌到二億四千二百二十三萬四千方公尺。與今年六月份比較，棉紗產量下降百分之六，棉布產量下降百分之三。

又，今年七月份，日本的紡織產量爲一萬四千零三噸，比較六月份的產量爲三千二百萬一千方公尺，前者比今年六月份下降百分之三，後者增加百分之二。

美棉出口減 存量卻增加

【本報訊】據外電報道，美棉出口減少，存量增加。

美聯社二十七日自紐約發出的消息說，在今年七月三十一日結束的年度內，美國的棉花出口爲四百五十萬包（每包……），比……的出口量可能再升到五百五十萬包。

儘管如此，本年度開始以來，美棉出口量落後於去年同期之後。

據美聯社二十七日的報道，本月一日至本月二十三日，美國出口棉花共六萬八千包，比去年同期少一萬包。

商行申請註冊 又廿九家獲准
——經營出入口貿易行六家，航運與的士各有四家，股票及攝影各有兩家。

【本報訊】港府公佈，截至八月十三日爲止的過去一周內，有二十九家商行獲准註冊爲有限公司，它們的名字（譯音）是：

啟勵企業有限公司：經營股票生意，註冊資金一百五十萬元，負責人爲趙錫圖。

J·A·台（香港）有限公司：經營製造及批發零售生意，註冊資金五萬元，負責人爲保羅。

大偉實業有限公司：經營出入口生意，註冊資金二十萬元，負責人爲大衛米。

瑞豐行（香港）有限公司：經營出入口生意，註冊資金七萬元，負責人爲洪乾高。

萬高企業有限公司：經營出入口生意，註冊資金一百萬元，負責人爲卡查容。

標準塑膠製品廠有限公司：註冊資金一百萬元，負責人爲卡查容。

吉爾摩有限公司：經營出入口生意，註冊資金二十五萬元，負責人爲祖馬斯。

祿沙拍賣行有限公司：註冊資金一百萬元，負責人爲祿沙。

裕新的士有限公司：註冊資金十五萬元，負責人爲陳敬光。

穗利的士有限公司：註冊資金十五萬元，負責人爲王光世。

（其餘從略）

廣東新華草菇 今天即開盤

【本報訊】一批廣東新華草菇，該公司將於今（八）日開盤，今年第二次運到的數量約十箱左右。

糊市平靜

【本報訊】國際糊市平靜。據估計，截至本月二十二日止，美國政府的棉花庫存量共達一千一百九十五萬三千包，比去年同期多三十五萬三千包。

上週死倫敦原糖十月期貨，已跌至每噸十六鎊，現貨仍爲十五鎊七五仙。紐約十月期貨跌至每磅一點六四美仙，即與現貨一點六三美仙十分接近。

小房車銷路雖較好 汽車生意不如去年
前月雨災不少車輛被毀 車主多數將舊車換新車

【本報訊】汽車銷售業，最近來稍有增加，但只限於跑車和小型房車銷路較好，目前該行業的營業情況，仍然比不上去年同期。

六月一場雨災，曾使港九有不少汽車被損毀，近一個半月來，購買新車和房車的人客稍有增加。據悉，近來自英國、歐洲的跑車與一千CC小型房車運港均增，銷路也較好，因爲它具有實用省油、款式新和較易找到停車位等特點。此外，最近港府實施增徵港九的士牌照二百五十輛，對若干大車行推銷汽車亦有一些幫助。

汽車行業人士說，因爲此間有多家車行，競爭仍甚激烈。外國汽車輸港的成本，今年來因保險費、運費和汽車製造工資等開支均已增加。但香港的汽車售價則無降低。

（下略）

非放寬美貨進口 港貨仍須領事單
即不准以保單領取貨

【馬尼拉二十七日航訊】菲海關將於下週一開始實行這項新措施。據說，日本汽車與其他國家貨物……

存入多 放出少 資金急求出路
銀行卻又不敢放寬信用

【本報訊】銀行存款數字近來節節增加，放款則並未相應增加，資金如何找出路，已成爲銀行的迫切問題之一。

截至今年六月底止，香港銀行的存款數字已接近七十九億元（已達七十八億九千一百零七萬五千元），比今年三月底止的數字增加六億四千四百多萬元，比去年十二月底止的數字增加一億三千七百多萬元。如果比去年同期（即一九六五年六月底止），則增加一十二億多元。

據銀行人士說，放款增加有限，是由於存款來源大，但放款卻因爲近年來一般行業，主要原因是……

日本光薄 付期延遲

【本報訊】據日本紙廠來函說，日本光薄紙由於國內需求激增，近來訂單比較多，以致輸入的訂貨付期延遲，即在五個月才能起運，也就是說，目前接入訂單，須到明年一月尾才有貨付出。

日本廠家來函說，日本光薄付運期所以延遲，除了由於日本國內需求增加之外，主要是巴拉圭的訂單比較多，日本廠商一部分機器停止生產，以致多種的光薄付貨延遲。……

食油交投疏落

【本報訊】上週末……

國產鮮果汁銷路再增加
連日天氣仍炎熱
料中秋節前更熱鬧
葡萄原汁今復供應

【本報訊】國產鮮果汁自年初估計，今年銷量比去年同期再增加。葡萄原汁今天復將有一批新貨抵港供應。

最近天氣仍炎熱，各零售商號補購國產鮮果汁繼續增加。此間經銷商號爲了應市場之需要，繼續從上海和北京兩地訂購各種果汁來港應市。因此，目前貨源供應是很充裕的。近日大批成出的鮮果汁，以北京鮮橙汁、上海鮮橙汁和上海鮮菠蘿汁為多，其次為棚汁、梨汁、荔枝汁等。

據經銷商初步估計，今年國產鮮果汁銷量比去年同期再增加，主要是貨源供應充裕，和總近幾年來，消費者對國產貨已有認識，故一般零售商人都樂於經銷。而且，不少原來沒有經營國產鮮果汁的士多店商人，今年也開始購入銷售。經營國產果汁的士多店，……

快，過一兩週便到貨。國產果汁經營商又說，今年才出口之新產品——葡萄原汁，銷路頗有增勢，每批來貨很快便被搶購一空，大手現貨暫一度斷市，新貨將於今晨才可應到。

中秋節前，國產各種鮮果汁大量到貨，將有一番熱鬧，因爲不少人都喜歡購買以作饋贈，故近期內各國貨公司和士多店商人補貨亦將會增加。

中秋節貨開始暢銷

近日南洋商人最近已開始向香港訂購中秋貨，其中包括瓜子、杏仁、豆類、臘味、瓜子和乾果雜貨。新加坡商人訂購棉針織內衣、搪瓷器皿、文具……

港貨輸馬已減縮
廢除英聯邦特惠稅後
棉織品搪瓷電筒電池退減較大

【本報訊】一般工商界人士對吉隆坡的報章所載，因爲一批貨物進口要抽稅千分之零點五，出口又要抽稅千分之零點五，現在商人做進出口生意已甚困難，倘今後再從價人多付一筆稅，必然會對進出口貿易產生一些不利影響的。

報關單稅將調增

一九六六年入口及出口（修訂）法例，上週三已在港府立法局首讀通過。一俟完成三讀程序後，該例即將付諸實施。

這是一項徵收出入口貨物報關單從價稅的法例。目前每份報關單被納印花稅二元，港府一年的收入近二百萬元。新例則改為對出入口貨物報關單依值徵稅，每千元收五毫（此例主要只適用於糧食）。據港府估計，改徵從價稅之後，它一年的收入將增至七百三十六萬元，即比現在多近三倍。這般稅收將撥給促進出口工作發展會作經費。

國際糖市易漲難好

倫敦原糖現貨價，上週三已跌至戰後最低水平，每噸只得十五鎊七五仙，上週五的收市價也是如此。

現在世界食糖的供應是供過於求的，估計明年的糖產量仍會再增，但當年食糖的需求則已顯著減少，且有不少二手原糖仍待售出，港商認為國際糖價未來仍可能低價出售，港商認為國際糖價亦低迷，因天氣由六月下旬起已長期好轉，估計第三年內共可消費食糖約一萬五千噸；一般港商都可多做些生意。但價格則逐步軟頓，還是國際糖市日趨低落之故。

（顯明）

英國訂購須天衣服旺市……

香港進出口貨價統計 日期：八月份第四週		
類別	比去年同期價格 漲▲跌×百分比	比前週漲▲跌×百分比
五金	▲1·83	▲0·45
化工原料	▲1·56	×0·42
棉紗	×4·24	×0·09
棉布	▲2·52	×0·03
紙張	▲2·31	0·00
土產	▲1·15	▲0·22
食米	▲16·07	▲0·64
食糖	×11·77	×0·14

說明：本表係根據各類貨品現貨批發價格平均計算。（胡鄉）

截郵時間

今日空郵（星期一）

沖繩 中午 全日 下午一時
南越、柬巴遜、約旦、敘利亞、塞浦路斯、西德、瑞士、法、葡、非洲、英、希臘、南朝鮮、夏威夷、美、中南北美、厄瓜多爾、秘魯、墨西哥 下午二時
伊朗、澳洲、新西蘭、菲濱、緬甸、印、錫蘭 下午六時
中國大陸 上午七時

平郵
澳門 上午十一時、下午二時半、六時
中國大陸 上午七時
西班牙、葡萄牙、澳洲、加拿大、英、中南美、西印度、伊朗、伊拉克、波斯灣 中午 下午五時

明日空郵（星期二）

中國大陸 上午七時　印尼、加拿大 上午十一時
台、日、馬、山打根、以色列、法、星 中午
泰、印、意、荷、比、丹、西德、挪、瑞典、中東、南北美、厄瓜多爾、英、巴、夏威夷、美 下午二時
南越、柬、老撾、伊拉克、巴林、杜拜、科威特 下午三時
緬甸、錫蘭、南非 下午四時
印巴、澳洲、新西蘭 下午五時
菲濱、中南北美、加、智 下午六時

七月份香港對各地進出口貨值統計（二）
（單位萬元）

地區	入口貨值	出口貨值	轉口貨值
北美洲	[illegible]	[illegible]	[illegible]
美國	[illegible]	[illegible]	[illegible]
加拿大	[illegible]	[illegible]	[illegible]
西歐洲	[illegible]	[illegible]	[illegible]
英國	[illegible]	[illegible]	[illegible]
丹麥	[illegible]	[illegible]	[illegible]
瑞士	[illegible]	[illegible]	[illegible]
意大利	[illegible]	[illegible]	[illegible]
葡萄牙	[illegible]	[illegible]	[illegible]
西德	[illegible]	[illegible]	[illegible]
荷蘭	[illegible]	[illegible]	[illegible]
比利時與盧森堡	[illegible]	[illegible]	[illegible]
法國	[illegible]	[illegible]	[illegible]
奧大利	[illegible]	[illegible]	[illegible]

分類廣告

遺失聲明　遺失聲明　遺失聲明

招租　獨立唐樓

中聯搬屋公司　九631288　港708973

黃樹仁運輸行　專辦出口貨物報關　電話810619

買鳴機播我　燈泡原料

北京紅紗燈籠

明新花店　地址：水坑口十一號　電話：二四八六三四

錢永余家美術

安全貨倉

趙教父子醫館　英威　邵趙

耳鳴丸

耳鼻喉科 瘰癧 皮膚 瘡毒　蔡氏中醫診所

古玉清 女若清　癧痘喉症

鍾庸 中醫 婦兒內科

風濕精　蔡醫超

潘柏頑症

日將派三新輪 航行日港歐線

【本報訊】由今年九月起，大阪三井船舶株式會社將派出三艘新建快輪，增開港日—歐洲線。這些新船由港開往西德漢堡，需時廿五天即可到埗，比以往的到埗時間約提早一週。第一艘船「不來梅丸」，定九月七日抵港，裝貨後將於九月八日開往西貢、新加坡、檳城、鹿特丹、倫敦、安特衞普和不來梅。據航商說，今年港貨輸西德的數量續有增加，好些船公司為了爭取多做生意，已改派新輪或快輪由港開往漢堡。例如丹麥寶隆洋行現在每月下旬有一艘船由港開往漢堡，只需廿三天即可到埗，時間比任何公司的船也都快。本月初捷行公司有一艘船由港開往漢堡，曾載出貨物二千四百噸之多，創出該公司船隻載貨往西德的最高紀錄。估計本月全港運往漢堡的貨量將有萬餘噸，其中以西德船、丹麥船、瑞典船和荷蘭船載貨較多。

泰牛四百餘頭 預定今天運到 還有米碌萬包同來

【本報訊】順昌航業公司屬下之「大寶山」輪，將在今天從曼谷到港。該輪有貨物二萬五千六百八十六件運來，合計二千三百六十八噸。這些貨物中，有生牛四百四十六頭，乾「沙律」七十五擔，鹹菜一百擔，化學粉一千件，藤席十件，運藥十件，花生油八十桶，骨粉一百件，絲綢八件，雜貨一千一百三十件，粉絲二百件，柴米一千一百一十包，粟米八千三百包，米碌約一萬包，其他貨物一千餘件。

又該公司屬下之「樂興」輪，昨天從西貢及金邊到港。該輪共有貨物八百四十六噸運來。其中有水牛三百零七頭，牛皮四百七十六捆，黑米三千包，白米二千包，椰子五百一十包，輪胎一百包，鵝毛二件，綠豆一百八十包，其他貨物約一百件。

美國貨 今又到 估計近千噸

【本報訊】美國輪船公司代理之「鐵錨」輪，今天從美國西海岸到港。

飛機時刻

（如需了解當日各班機有無臨時變動，請向有關公司詢問。）

今日到港班機

泛美：倫敦、仰光、曼谷來，下午四時三十分到；東京來，下午九時到。國泰：東京、大阪、台北來，下午五時到；馬尼拉來，下午五時十分到；新加坡、曼谷來，下午三時卅分到；西貢、金邊來，下午五時十分到。泰航：東京、大阪、台北來，下午四時十分到；新加坡、曼谷來，下午三時三十五分到；馬尼拉來，下午二時二十分到；曼谷來，下午九時五十五分到。日航：東京來，下午三時到。馬來亞航空：新加坡來，下午三時到。瑞士：西貢、曼谷來，下午三時五十五分到。英國海外：東京來，晚上九時十五分到；加爾各答、倫敦來，下午四時三十分到。法航：曼谷來，下午三時四十五分到。菲航：馬尼拉來，下午八時二十分到。

今日離港班機

泛美：往東京，開下午二時卅分；往曼谷、仰光、倫敦，開晚上十時十五分。國泰：往台北、大阪、東京，開下午四時；往馬尼拉，開上午九時；往西貢、金邊，開上午十一時五分；往新加坡，開下午四時十五分；往倫敦，開下午十時。泰航：往曼谷、新加坡，開下午三時；往台北、大阪、東京，開下午四時十分；往馬尼拉，開上午九時四十五分。瑞士：往東京，開下午三時。英國海外：往倫敦，開下午五時十分；往東京，開下午五時。法航：往東京，開下午三時三十分。菲航：往馬尼拉，開下午九時十五分。日航：往台北、西貢，開下午五時卅分。

（航機郵表在經濟版）

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
東明丸	TOHMEI MARU	日本	8月31	大信
關西丸	KANSAI MARU	日本	8月31	永華
古力治總統	PRES. COOLIDGE	美國日本	8月31	總統
新利維利	SUNNYVILLE	美國	8月31	鐵行
玫瑰威利	ROSEVILLE	美國	8月31	多利順
日光山丸	NIKKOHSAN MARU	近東新加坡	8月31	大阪
漢諾華	HANNOVER	歐洲	8月31	捷成
海興	HAI HING	曼谷	9月1	多利順
同士伯	TONSBERG	歐洲	9月1	多利順
大科路加	TRAFALGAR	日本	9月1	多利順
孟加拉郵	BENGAL MAIL	溫哥華西雅圖	9月1	綿來
金洋	GOLDEN OCEAN	庇能	9月1	源源
標峰	PIONEER MOOR	紐約	9月2	美輪
蘇丹	SOUDAN	英國新加坡	9月2	鐵行
日本	JAPAN	歐洲	9月2	太平
夏和	HALL VARD	日本	9月2	多利順
萬利怡美利	MANOLOEVERETT	日本	9月2	鵬來
安慶	ANKING	基隆	9月3	太古
士打利路	STRAATRIO	南非南美新加坡	9月3	渣華
香港代表	H.K. DELEGATE	紐約	9月3	港郵
華盛頓	WASHINGTON	羅省舊金山	9月3	捷何
奧沙打	OZARDA	喀拉蚩孟買	9月3	鐵行
高士高	KAPITAN KOSKO	日本上海	9月4	天祥
美華寶琪	MARTHA BAKKE	溫哥華洛杉磯	9月4	鐵行
永榮丸	EIKEN MARU	非洲新加坡	9月4	日郵
城士打埠	CITY OF CHESTER	歐洲	9月4	銀行
邊里區	BENRBOCH	英國新加坡	9月4	邊行
海順	HELIOS	斗湖	9月4	多利順
芬景	FERNVIEW	曼谷	9月4	多利順
夏利德	HERMOD	上海	9月5	多利順
雲南	YUNNAN	日本	9月5	太古
東安丸	TOAN MARU	日本	9月5	日郵
芝班那士	TJIPANAS	南非西非新加坡	9月5	渣華
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	舊金山	9月5	總統
捷途	CHITRAL	英國新加坡	9月5	鐵行
太原	TAI YUAN	澳洲	9月5	太古
士巴尼吉	SPAARNEKERK	歐洲	9月6	渣華
高麗熊	KOREA BEAR	洛杉磯舊金山	9月6	美輪
亞士諾安納	ASTYANAX	英國新加坡	9月6	太古
利士寶琪	KRISTIN BAKKE	西澳洲	9月6	鐵行
麥賽賽總統	PHIL. PRES. MAGSAYSAY	羅省舊金山	9月6	美邦
飛芬	FLYING FOAM	紐約巴印尼	9月6	和捷
加菲路總統	PRES. GARFIELD	美國日本	9月6	總統
丹莫多加士	DEMODOCUS	英國新加坡	9月6	太古
明和丸	MEIWA MARU	日本	9月6	利成
大倖怡美利	HUGHEVERETT	新加坡	9月6	鵬來
柯利昆	OREGON	馬尼拉	9月7	渣甸
威靈頓城	CITY OF WELLINGTON	歐洲	9月7	銀行
保高達	BOGOTA	歐洲	9月7	實隆
高棉	CAMBODGE	歐洲	9月7	法郵
菲黎紮	PHIL. RIZAL	美國	9月8	大匯
丹碧夏	DENBIGHSHIRE	英國新加坡	9月8	捷何
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	美國	9月8	捷成
達安華	TATIANA	歐洲	9月8	順昌
維多利亞	VICTORIA	意大利	9月8	天祥
錫碧高	SIBIGO	印尼	9月8	渣華

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	往來港口	停泊地點	公司
猶達伊比	NEDER ELBE(晨早)	馬尼拉	A4	僑興
邊羅文	BENLOMOND(晨早)	英國新加坡	九龍倉橋	邊行
美酋	AMERICAN CHIEFTAIN(上午)	紐約	北角橋	美輪
沙班	SABANG(下午六時)	日本	九龍倉橋	太平
碧干紫頓	BRECONSHIRE(下午)	日本	A	渣甸
北佐諾加士	PATROCLUS(上午十一時)	日本韓山	九龍倉橋	太古
寶根華利	BOUGAINVILLE(下午二時)	馬尼拉	九龍倉橋	銀行
菲律賓熊	PHIL. BEAR(下午二時)	菲律賓	A22	美輪
星鷹	STAR ALDEBARAN(下午三時)	日本	A34	綿來
華林慶	VELEBIT(上午六時)	歐洲	B14	華林
北方勇士	NORTHERN VENTURE(晨早)	印尼	B13	華夏
多倫道	TURANDOT(下午)	馬尼拉	A31	多利順
金利時	ASCANIUS(中午)	馬尼拉	太古塢	太古

今日出口船隻

船	名	往來港口	停泊地點	公司
寶高	GLOVELLY(下午)	椰加達	B16	亞非
夏威夷	HAWAII(下午)	美國	A19	渣甸
范布倫總統	PRES. VAN BUREN(上午十一時)	神戶	A31	總統
順豐	PROSPERITY(上午十一時)	高雄	油麻地	永利
海生第二	HAI SENG No. 2(上午九時)	高雄	油麻地	大信
寶權	CATTLE(下午)	椰加達	油麻地	亞非
尼柏羅斯	NISSOS PAROS(下午)	新加坡	B7	南夏
高達士	CALCHAS(下午)	歐洲	A24	太古
蘇格蘭君主	SCOTTISH MONARCH(下午)	羅省萊斯波	A5	大阪
愛倫寶琪	ELLEN BAKKE(下午)	溫哥華西雅圖	A[illegible]	鐵行
安慶	ANKING(下午五時)	基隆	[illegible]	太古
海明	HAI MENG(下午)	日本	B3	多利順
萬林蘇頓	VAN LINSCHOTEN(下午)	日本	A23	渣華
金馬	KUDA MAS(下午)	新加坡	油麻地	[illegible]
佑寶	YEW BANK(上午十時)	高雄日本	太古塢	倫行
太寶石	TAI POO SEK(上午七時)	黃埔	A7	順昌
明達	BRENDA(上午六時)	印尼	油麻地	永興
東海丸	TOKAI MARU(下午)	新加坡	A10	大阪
大滿山	DAEPORI(下午)	曼谷	B17	會德豐

明日入口船隻

船	名	往來港口	停泊地點	公司
椰加達	DJAKARTA	歐洲新加坡	A	天祥
羅士佛	ROGGEVEEN	新港	B	渣華
多倫道	TURANDOT	曼谷馬尼拉	A	多利順
薩摩丸	SATSUMA MARU	日本	A25	日郵
法蘭福	FRANKFURT	日本	A	捷成
甘比拉	GAMBELA	印尼	B	寶昀丹
根得力	GUNDULIC	歐洲新加坡	A	林方
協久丸	KYOKYU MARU	日本	B	東方
豐山丸	HOUZAN MARU	日本	B	東方
錫蘭丸	CEYLON MARU	日本	B	永泰
士打莫三鼻給	STRAAT MOZAMBIQUE	上海	A	渣華
三鷹丸	MISAKA MARU	日本	B15	日郵
永聯	WING LIEN	西貢	油麻地	通遞
松安丸	SHOAN MARU	日本	A	大阪
愛爾利	ARDMARIE	歐洲新加坡	A	大阪
美路士	MILOS	馬尼拉	A7	鵬來
金壽丸	KANETOSHI MARU	日本	B4	東方
蘇上綏	SUSANNE	曼谷	B	綏達行

明日出口船隻

船	名	往來港口	停泊地點	公司
邊尼羅士	BENNEVIS	歐洲	九龍倉橋	捷行
北佐諾加士	PATROCLUS	歐洲	A	太古
星鷹	STAR ALDEBARAN	印尼	A	綿來
鳳城丸	HOSEI MARU	新加坡	油麻地	海聯
寶光	BRILLIANT	印尼	油麻地	遠東
香島勇士	ISLAND VENTURE	印尼	A30	華夏
格倫奧治	GLENORCHY	英國	太古塢	渣甸
東月	EASTERN MOON	澳洲	A32	捷何
華林慶	VELEBIT	日本	B14	華林
菲律賓熊	PHIL. BEAR	美國	A29	美輪
樂興	MONICA	西貢金邊	B6	順昌
大寶來	TAI POO LOY	新加坡檳城	油麻地	順昌
蘇巴華	SUMBAWA	印尼	油麻地	渣華

輪船停泊表

船	名	停泊地點	公司
芝保大士	TJIBODAS	A21	渣華
青島	TSINGTAO	A8	太古
永達	BENORA	浮筒	通遞
猶達伊比	NEDER ELBE	A11	渣華
馬薩島丸	MASASHIMA MARU	A12	太平
神保丸	SHINHO MARU	B9	大洋

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
碧干紫頓	BRECONSHIRE	倫敦	8月31	渣甸
薩摩丸	SATSUMA MARU	歐洲	8月31	日郵
法蘭福	FRANKFURT	歐洲	8月31	捷成
古力治總統	PRES. COOLIDGE	歐洲	9月1	總統
沙班	SABANG	歐洲	9月1	太平
大科路加	TRAFALGAR	歐洲	9月2	多利順
和泉丸	IZUMI MARU	黑海	9月4	日郵
高士高	KAPITAN KOSKO	歐洲	9月5	天祥
邊高	BENGLOE	歐洲	9月5	邊行
加菲路總統	PRES. GARFIELD	歐洲	9月6	總統
安提洛加士	ANTILOCHUS	歐洲	9月7	太古
不來梅丸	BREMEN MARU	漢堡荷蘭	9月8	大阪
蘭卡士打城	CITY OF LANCASTER	歐洲	9月8	銀行
山口丸	YAMAGUCHI MARU	歐洲	9月9	日郵
維多利亞	VICTORIA	意大利	9月9	天祥
亞利曼尼亞	ALEMANNIA	歐洲	9月10	捷成
斯吉	SCHIEKERK	歐洲	9月10	渣華
馬天尼	MARTINIQUAIS	漢堡鹿特丹倫敦	9月11	法郵
大安	TARN	荷德行	9月12	多利順
文尼斯亞士	MENESTHEUS	英國	9月14	太古
新達	SUNDA	漢堡鹿特丹倫敦	9月14	鐵行
邊多倫	BENDORAN	漢堡鹿特丹倫敦	9月14	邊行
錫蘭	CEYLON	歐洲	9月16	太古
巴士拉	BASRA	歐洲	9月17	寶隆
哥倫布城	CITY OF COLOMBO	歐洲	9月21	銀行
格倫利安	GLENLYON	歐洲	9月20	渣甸
捷途	CHITRAL	歐洲	9月22	鐵行
邊那地	BENARTY	歐洲	9月22	邊行

印．巴．中東線

船	名	開往港口	月日	公司
三笠丸	MIKASA MARU	科倫坡	8月31	日郵
薩摩丸	SATSUMA MARU	亞丁蘇彝士	8月31	日郵
萬利怡美利	MANOLOEVERETT	吉大港	9月3	鵬來
吾妻山丸	AZUMASAN MARU	科倫坡印巴	9月6	大阪
岩手丸	IWATE MARU	近東	9月7	日郵
明和丸	MEIWA MARU	科倫坡	9月7	利成
新加坡丸	SINGAPORE MARU	印巴	9月8	大阪
德班丸	DURBAN MARU	波斯灣	9月9	大阪

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
蘇上綏	SUSANNE	曼谷	8月31	綏達行
金壽丸	KANETOSHI MARU	馬尼拉	8月31	東方
錫蘭丸	CEYLON MARU	新加坡巴生檳城	8月31	永泰
安琪莉卡	ANGELICA N	新加坡	8月31	華夏
豐山丸	HOUZAN MARU	馬尼拉	8月31	東方
協久丸	KYOKYU MARU	馬尼拉	8月31	東方
永達	BENORA	椰加達	9月1	通遞
關西丸	KANSAI MARU	曼谷	9月1	永華
永洲丸	EISHU MARU	巴厘納閩	9月2	[illegible]
雲柏朗	WAIBALONG	印尼	9月2	華夏
金洋	GOLDEN OCEAN	巴生檳城	9月3	源源
新露	SUN ROUTE	棉蘭沙璜	9月3	樺星
萬利怡美利	MANOLOEVERETT	馬尼拉曼谷	9月3	鵬來
和泉丸	IZUMI MARU	新加坡	9月4	日郵

汕頭．天津．上海線

船	名	開往港口	月日	公司
椰加達	DJAKARTA	上海	8月31	天祥

（接左出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
士打利路	STRAAT RIO	上海	9月5	渣華
弗林夏	FLINTSHIRE	上海	9月24	渣甸
奈良	NARA	上海	9月24	太平

基隆．釜山．日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
浙江	CHEKIANG	日本	8月31	太古
根得力	GUNDULIC	日本	8月31	林方
邊羅文	BENLOMOND	日本	8月31	邊行
日光山丸	NIKOHSAN MARU	日本	8月31	大阪
海興	HAI HING	日本	9月2	多利順
日本	JAPAN	日本	9月3	太平
比叡春丸	HIYEHARU MARU	神戶	9月4	大阪

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
羅士佛	ROGGEVEEN	東非	9月1	渣華
士打莫三鼻給	STRAAT MOZAMBIQUE	西南非	9月1	渣華
他拿加	TANAGRA	西南非	9月1	順昌
科羅烈達丸	FLORIDA MARU	西南非	9月7	大阪
海洋丸	OCEANIA MARU	南非	9月8	日郵
青葉山丸	AWOBASAN MARU	西南非	9月10	大阪
勢盛丸	SHOSEI MARU	東非	9月11	大阪
芝萬積	TJIBANTJET	東非	9月12	渣華
士打菲芝	STRAAT FIJI	南非	9月12	渣華
沙加丸	ASAKA MARU	東非	9月13	日郵
沙維	SHAVIT	南非西非	9月14	新興
漢烈馬士基	HENRIETTE MAERSK	西非南非	9月15	捷成

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
多倫道	TURANDOT	羅省紐約	8月31	多利順
美酋	AMERICA CHIEFTAIN	美國	8月31	美輪
寶根華利	BOUGAINVILLE	美國	8月31	銀行
加拿大郵	CANADA MAIL	溫哥華西雅圖	8月31	綿來
大利瑪加	TELEMACHUS	紐約波士頓	8月31	太古
馬島丸	MASASHIMA MARU	美國	8月31	太平
奧士文總統	PRES. OSMENA	美國	8月31	美輪
古力治總統	PRES. COOLIDGE	美國東岸	9月1	總統
飛行家	STEEL FLYER	美國	9月3	鴻福
愛菲馬士基	EFFIE MAERSK	美國	9月4	捷成
標峰	PIONEER MOOR	美國	9月4	美輪
西京丸	SAIKYO MARU	美國	9月4	日郵
金熊	GOLDEN BEAR	美國	9月4	美輪
芬景	FERNVIEW	美國	9月5	多利順
拉不拉打丸	LA PLATA MARU	東加拿大	9月6	大阪
連利加利	NINNY FIGARI	美國	9月6	東方
飛芬	FLYING FOAM	美國	9月7	和捷
利士寶琪	KRISTIN BAKKE	溫哥華西雅圖	9月8	鐵行
紐列	NURITH	美國	9月9	新興
哲化臣總統	PRES. JEFFERSON	美國	9月10	總統
[illegible]	KORRAT	牧丁美國	9月10	渣甸
[illegible]	DANDA	美國	9月11	鴻福
東方皇后	ORIENTAL QUEEN	美國	9月11	渣甸
標峰	PIONEER MIST	美國	9月13	美輪

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
松安丸	SHOAN MARU	新西蘭	9月1	大阪
青島	TSINGTAO	東澳洲	9月3	太古
美華寶琪	MARTHA BAKKE	西澳洲	9月6	鐵行
雲南	YUNNAN	南太平洋	9月7	太古
佐治安順	GEORGE ANSON	澳洲	9月13	渣甸
雅拉麥	ARAMAC	澳洲	9月14	渣甸
太原	TAI YUAN	澳洲	9月15	太古
芝萬宜	TJIWANGI	澳洲	9月20	渣華
芝大隆	TJITARUM	新西蘭	9月23	渣華

惠刊廣告 請撥電話 七二六九八〇

第一中央汽船株式會社
DAIICHI CHUO KISEN KAISHA
北京丸 S.S. "PEKING MARU" 由日本到
直往星架坡
九月八日收貨 九日開行
總代理：泰山有限公司啓
電話：……

謀順船務有限公司
MOKSON SHIPPING CO., LTD. S.A.
601, Hang Cheong Bld.
TEL. 239194 243673
新露 M.V. "SUN ROUTE"
直達棉蘭(BELAWAN)沙璜(SABANG)
準八月卅日收貨 九月三日開行
接洽處：樺星商行
本公司經印尼國家銀行批准簽發提單
印尼總代理P.N. PELNI

P.N. DJAKARTA LLOYD. DJAKARTA.
「北方勇士」S.S. "NORTHERN VENTURE"
由印尼來。
定於八月廿九日晨抵港，泊B13浮。
「香島勇士」S.S. "ISLAND VENTURE"
定於八月廿九日收貨。
八月卅日開往椰加達，泗水，三寶壟。
「雲柏朗」M.S. "WAIBALONG"
定於九月一日收貨。
九月二日開往椰加達，泗水，三寶壟。
請收貨人速來本公司辦理提貨手續。
付貨請到恆生銀行大廈一五〇八室
華夏船務公司接洽。電話：245582．245592。
華夏企業有限公司啓。
中國銀行大廈十三樓．電話：二四三一六一

「安琪莉卡」S.S. "ANGELICA N"
由青島來。
定於八月卅日抵港，泊B6浮。
八月卅一日開往星加坡。
請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。
付貨請到恆生銀行大廈一五〇八室
華夏船務公司接洽。電話：245582．245592。
華夏企業有限公司啓。
中國銀行大廈十三樓．電話：二四三一六一

「海龍二」S.S. "HERON II"
由天津來。
定於八月卅日抵港。

寶來航業貿易有限公司
PEROLA NAVIGATION & TRADING CO LTD.
寶光輪 M.S. "BRILLIANT" 船泊B21號浮
直放椰加達
即日落貨 三十日啓行
（印尼國家銀行特准簽發提單）
代理：瑞豐公司
總經理處：遠東航業公司
電話：……
印尼總代理：DJAKARTA LLOYD

亞非船務有限公司 總代理
於仁大廈1536室
電話：242031（五線）
寶利輪 M.V. "PALMARES" 巴拿馬旗
準九月四日落貨 九月六日啓行
直往椰加達
收貨人請注意：該輪於九月二日由印尼抵港，請速辦理提貨手續。
接洽處：新盛船務公司
印尼總代理：GESURI LLOYD P.T.

金洋輪 M.V. "GOLDEN OCEAN"
直達星加坡 巴生 庇能
九月一日由庇能抵港收貨 九月三日開行
請收貨人速來本公司辦理提貨手續
香港源源企業有限公司啓
地址：……電話：……

日本郵船株式會社
薩摩丸 M.S. SATSUMA MARU 八月三十日落貨 卅一日開行 直往：北歐各埠
和泉丸 M.S. IZUMI MARU 九月三日落貨 四日開行 直往：新加坡、黑海各埠
赤城丸 M.S. AKAGI MARU 九月五日落貨 七日開行 直往：新加坡、亞丁
山口丸 M.S. YAMAGUCHI MARU 九月八日落貨 九日開行 直往：蘇彝士、歐洲各埠
岩手丸 M.S. IWATE MARU 七日開行 直往新加坡、中東各埠
海洋丸 M.S. OCEANIA MARU 九月七日落貨 八日開行 直往：南非各埠
沙加丸 M.S. ASAKA MARU 九月十二日落貨 十三日開行 直往：東非各埠
西京丸 M.S. SAIKYO MARU 九月三日落貨 四日開行
紐育丸 M.S. NEW YORK MARU 九月十二日落貨 十四日開行 直往：LOS ANGELES, CRISTOBAL, KINGSTON, SAN JUAN P.R., PONCE, SANTO DOMINGO, CARTAGENA, BARRANQUILLA, SANTA M, ARTA, BELIZE, VERA CRUZ, COATZACOA, LCOS & TAMPICO (MEXICO)
三笠丸 M.S. MIKASA MARU 八月三十日落貨 三十一日開行 直往：ACAPULCO, LA GUAIRA, MARACAIBO, PTO CABELLO, CURACAO, ARUBA, GUANTA, PORT OF SPAIN, GEORGETOWN, PARAMA, RIBO, NASSAU, SAN JOSE DEGUATEMALA, LA LIBERTAD, AMAPALA, CORINTO, BUEN AVENTURA, GUAYAQUIL, CALLAO, MAT ARANI, ARICA, ANTO FAGASTA & VALPARAISO (CHILE), MIAMI & PORT EVERGLADES
奧林匹克丸 M.S. OLYMPIA MARU 九月九日落貨 十日開行
日本郵船株式會社
地址：……電話：……

T.S.K. LINE
東京船舶株式會社
快輪 東安丸 M.S. TOAN MARU 九月五日落貨 六日開行
東京丸 TOKYO MARU 直往：耶加達，泗水 九月十三日落貨 十四日開行
總代理：日本郵船株式會社

亞非船務有限公司 總代理
於仁大廈1536室
電話：242031（五線）
寶權輪 S.S. "CATTLE" 巴拿馬旗
正在落貨 廿九日啓行
直往椰加達
接洽處：新盛船務公司
印尼總代理：GESURI LLOYD P.T.

通運航業有限公司
GENERAL MARINE CORPORATION LTD.
永達輪 S.S. "BENORA"
直放椰加達
即日落貨 九月一日開行
接洽處：順利公司
印尼總代理：DJAKARTA LLOYD

樂興 M.S. MONICA 直達暹羅
即日落貨 三十日下午開行
大寶來 S.S. TAIPOOLOY 直達石叻、庇能
即日落貨 三十日下午開行
大寶石 M.S. TAIPOOSEK 直達石叻、庇能
九月一、二日落貨 二日下午開行
順昌航業有限公司啓

萬衆高歌東方紅

——北京國際乒乓球邀請賽開幕式特寫

首都看過體育比賽的觀衆，從來沒有像昨天那樣革命熱情奔放；在北京工人體育館舉行的國際比賽，從來沒有像昨天那樣革命氣氛濃烈！在這晚舉行的一九六六年北京國際乒乓球邀請賽開幕式上，處處體現了人們對偉大的導師、偉大的領袖、偉大的統帥、偉大的舵手毛主席無限熱愛，無限信仰，無限崇拜的革命深情。

開幕式即將開始。周恩來總理和賀龍、陳毅副總理等國家領導人陪同各國代表團團長等進場時，全場觀衆起立，雷鳴般的掌聲和歡呼聲長時間地激蕩全場，接着就匯成了驚天動地的「毛主席萬歲！毛主席萬歲！」的口號聲。

在開幕式結束之後的休息時間裏，軍樂團奏出的一支又一支革命歌曲贏得了一陣又一陣雷鳴般的掌聲。一曲「大海航行靠舵手」，更帶動了全場觀衆引吭高歌；萬衆異口同聲歡唱「幹革命靠的是毛澤東思想！」「毛澤東思想是不落的太陽！」在觀衆一再熱烈地要求下，樂團起立了，「東方紅」樂曲聲在館內激蕩，全場一萬五千多觀衆一齊站了起來大合唱，嘹亮的歌聲，唱出了中國人民和世界人民對偉大的革命領袖衷心的讚頌。

許多最經常觀看比賽的觀衆說：這樣的場面真是從來都不曾見過。無產階級文化大革命的氣氛真正帶到體育比賽中來了。這是多麼好的事情啊！

「我愛毛澤東！」

激動人心的革命氣氛在開幕式之前就出現在休息大廳裏了。同過去不一樣，許多觀衆手裏都拿着一本紅光閃閃的「毛主席語錄」。一進門，他們又遇到了一件大喜事：大廳裏，新華書店特意為觀衆準備了我們偉大領袖毛主席的各種畫像和各種著作，還有其它一些革命書籍。許多人一進門就排隊購買，許多同志在開幕式後還跑出來選購。多少人，毛主席相片一買數張，引以為榮。兩位非洲朋友選購了兩張彩色的毛主席像，口裏還喊：「毛澤東！毛澤東！」一位外國朋友帶着他的十幾歲的兒子走過來，買了一張毛主席戴着「紅衞兵」袖章的照片，小孩用中國話說：「我愛毛澤東！」

革命觀衆贈語錄

觀衆對在我國偉大的無產階級文化大革命的指揮部、黨中央所在地北京舉行的這次盛況空前的國際比賽十分關心。他們把它看成是增進友好，互相促進，共同提高，團結反帝的國際盛會，祝願大會為團結反帝作出更大貢獻。

在開幕式開始之前，越南乒乓球代表團接到了一封信和兩條毛主席語錄。這是遠道前來北京進行革命串聯的同學送給他們的。信上寫着：「向英雄的越南人民致敬！向英雄的越南乒乓球代表團致敬！」語錄上寫道：「一切反動派都是紙老虎。看起來，反動派的樣子是可怕的，但是實際上並沒有什麼了不起的力量。……」他們還同時寫信鼓勵中國乒乓球隊的選手們，永遠當革命的小老虎，向世界各國人民傳播毛澤東思想的革命火種。

對於中國乒乓球隊，首都觀衆關心，全國各地廣大的觀衆更為關心。在賽前的準備日子裏，中國乒乓球隊收到了一封來信，署名是：武漢市一個永遠忠於毛主席、永遠捍衞毛澤東思想光輝的紅衞兵。信裏還有一枚紀念章。信中說：「……大哥哥、大姐姐們，我把我最心愛的東西——橫渡長江比賽紀念章送給你們！大哥哥、大姐姐，這不是一件平常的禮物啊！你們知道嗎？那一天——七月十六日，是我永遠也不能忘記的一天。那天，我見到了我們最最敬愛的領袖毛主席！我從心底喊出了——也代表你們喊出了：毛主席萬歲！萬萬歲！這個紀念章就是我見到毛主席的見證。現在，我把它送給你們，沒有別的意思，就是要你們看到它時，就想：『毛主席就在我們身邊！』；遇到困難時，就記住毛主席的教導：下定決心，不怕犧牲，排除萬難，去爭取勝利。」

毛主席怎麼說，人們就怎麼做

裁判員和各國運動員們的入場式也是不同平常的。

精神抖擻的裁判員們，每人手拿一本紅光閃閃的「毛主席語錄」，領頭繞場一周。走在隊伍中的副裁判長、過去鋼廠的女工祁秀英心情異常激動。「沒有黨，沒有毛主席，那能有今天啊！」堅持天天學習毛主席著作的祁秀英，這次擔負起副裁判長的職務。在開幕式上，她激動地對記者說：「我們隨時都帶着『毛主席語錄』，因為我們全體裁判員都無限熱愛毛主席、無限熱愛毛澤東思想。」

在毛澤東思想指導下，裁判員們和場地工作人員們勝利完成了第一天比賽的任務。他們把自製的毛主席語錄牌帶到記分桌上、報到台旁，帶到一切工作的現場。出身於貧農的裁判員趙樹寶，在擔任日本、尼泊爾男子團體賽的裁判過程中，觀衆為旁邊台上中國、錫蘭運動員的精彩表演而熱烈鼓掌，他想扭頭看看啊！「世界上怕就怕『認真』二字」。他一抬頭就看見語錄牌上這幾個大字，肩上便消除了雜念，繼續一絲不苟地認真工作起來。

穿着紅色運動衣的中國乒乓球隊的男女隊員們，今天也手拿着紅色的「毛主席語錄」進入場內。賽前，傅其芳向隊員們念道：「……對工作的極端的負責任，對同志對人民的極端的熱忱。」並告訴大家：一定要牢記毛主席的教導，以極端負責任的精神對待每一個球。容國團向女隊員們朗讀了「共產黨就最講『認眞』」的語錄。隊員們手捧語錄，個個點頭。毛主席怎麼說的，他們就怎麼去做。在比賽場上，隊員們兢兢業業，認眞對付每一個球，即使在比分遙遙領先的情況下，也毫不鬆動，博得了一萬五千多觀衆雷動的掌聲。

紅衞兵最聽毛主席的話

比賽場內外的工作人員，有許多是紅衞兵小將。他們也是人手一冊鮮紅的「毛主席語錄」，有的把門收票，有的在看台上維持秩序，有的在休息廳打掃衞生……，個個熱情而又嚴肅。他們說：我們紅衞兵要聽毛主席的話，宣傳和捍衞毛澤東思想，我們天天念「毛主席語錄」，到這裏來為人民服務的。這些革命小將們，活學活用毛主席著作，他們把一切工作都看成是為人民服務，為世界革命服務的具體表現。他們把完成這次任務，看作是「在鬥爭中學，在鬥爭中用」的一個好機會。

在體育館外服務的紅衞兵，是下午才接到任務的。一接到任務，他們就拿出「毛主席語錄」來學習。他們想：這是黨和毛主席對我們紅衞兵的關懷，我們一定要把任務完成好。五點多鐘就整隊來到了，一邊走一邊念「毛主席語錄」。紅衞兵們說：我們要完成好任務，就要與毛澤東思想。

開幕式開始後，比賽廳裏，不斷傳來「毛主席萬歲！毛主席萬歲！」的歡呼聲和雄壯的「東方紅」的歌聲。這時，一些紅衞兵們，正在休息廳裏拖地，打掃衞生。守門收票的紅衞兵也在堅守崗位。歡呼聲、歌聲，掌聲不斷傳來，場內歡騰的強烈氣氛，深深地激動了他們。當場內傳出一陣高似一陣的「毛主席萬歲！」的歡呼聲時，他們壓抑不住內心的激動。但他們想起「當我聽到『毛主席萬歲』的歡呼聲時，我就想，我們一定要牢記毛主席的教導，更好地做好工作。」一定要提高警惕。」他們說：「不要為我們的名字。如果我們做對了，這是毛主席教導的結果，一步也不能離開。當地知道我們要報道紅衞兵的事迹時，急忙說：「不要寫我們的名字。如果我們做對了，這是我們紅衞兵應該做的事。」

紅衞兵們不為名，不為利，一心為人民，一心為革命，始終忙碌在自己的工作崗位上。

第一天的比賽結束了。開幕式上的革命氣氛卻仍然在人們腦海中蕩漾。在偉大的毛澤東思想光輝照耀下，今年的北京國際乒乓球邀請賽一定會舉行得很成功，很精采，並對世界人民團結反帝的事業作出新的貢獻。

「體育報」記者

【新華社北京二十八日電】

首階段分組循環均居首名
中朝日男女乒乓隊 今起循環賽爭標

昨日比賽充滿了友好團結氣氛

【本報訊】北京二十八日電：北京國際乒乓球邀請賽男女團體賽第一階段的比賽，已經在二十八日晚上結束。在男子團體賽中，中國隊、朝鮮隊和日本隊分別獲得了小組冠軍。在二十八日進行的比賽當中，中國隊以五比○戰勝了巴基斯坦隊；朝鮮隊以五比一戰勝了越南隊；日本隊以五比一戰勝了柬埔寨隊。

在女子團體賽裏，第三組的朝鮮隊和越南隊的比賽，打得很緊張，雙方進行了兩個多鐘點的爭奪，朝鮮女隊才以三比二險勝，獲得小組冠軍。另外兩個小組冠軍是中國女隊和日本女隊。中國女隊以三比○戰勝了錫蘭女隊；日本女隊以三比○戰勝了柬埔寨女隊。

二十八日的比賽，是在團結友好的氣氛中進行的。第一次參加邀請賽的黎巴嫩、巴勒斯坦和也門的運動員，雖然在團體賽當中失利，但是他們在比賽當中積極認真的精神受到了觀衆的稱讚。

團體賽的第二階段，也就是決賽階段的比賽，將從二十九號開始舉行。第一階段的小組冠軍，將通過循環賽，決定前三名的名次。第一階段各小組同名次的隊，也將在第二階段的比賽當中，決定第四以後的名次。

北京乒賽開幕式熱烈歡騰
體現中國人民革命新風貌

★一九六六年北京國際乒乓球邀請賽，是在毛主席親自領導下的我國史無前例的無產階級文化大革命的蓬勃開展的大好形勢下，是在偉大的毛澤東思想更加深入人心的大好形勢下舉行的。今天，宏偉壯麗的北京工人體育館面貌一新，氣氛特別熱烈歡騰。在主席台上，高掛着我國人民偉大的導師、偉大的領袖、偉大的統帥、偉大的舵手毛主席的巨幅畫像。大廳的四周懸掛着中英兩種文字的毛主席語錄。

★主席台對面的一段毛主席語錄是：「全世界人民團結起來，打敗美國侵略者及其一切走狗！全世界人民要有勇氣，敢於戰鬥，不怕困難，前赴後繼，那末，全世界就一定是人民的。一切魔鬼通通都會被消滅。」兩邊的毛主席語錄是：「美帝國主義和各國反動派都是紙老虎。中國人民的鬥爭證明了這一點。越南人民的鬥爭正在證明這一點。」「我們中國人民是堅決支持越南南方人民的正義鬥爭的。我深信，越南南方人民一定能夠通過鬥爭實現解放越南南方的目標，並且為祖國的和平統一作出貢獻。」

★周恩來總理、賀龍副總理和陳毅副總理出席開幕式。當我國國家領導人在主席台上出現時，比賽大廳響起了暴風雨般的掌聲，人們情不自禁地高呼「毛主席萬歲！」

★參加開幕式的一萬五千多名觀衆，今晚老早就來到體育館。他們當中有工人、人民公社社員、革命知識分子，以及在文化大革命中湧現的紅衞兵。他們個個意氣風發，會場裏洋溢着高漲的革命熱情。觀衆們幾乎都帶了「毛主席語錄」。在開幕式前，人們手上拿着語錄，對照着學習。在觀衆席上到處可以看到由紅衞兵領着觀衆宣讀「毛主席語錄」的動人景象，表現了我國人民對毛主席和戰無不勝的毛澤東思想的無限熱愛、無限信仰、無限崇拜。

★七時五十分，開幕式開始。比賽大廳燈火齊明。一萬五千多人把深情的目光投向敬愛的領袖毛主席的巨幅畫像，大廳四周的毛主席語錄也發出了燦爛金光。這時，全場爆發出暴風雨般的掌聲。各國男、女選手在雄壯的「我們走在大路上」的革命樂曲聲中列隊入場。

★走在隊伍最前面的是手拿着「毛主席語錄」的我國裁判員隊伍。接着，柬埔寨、錫蘭、日本、朝鮮民主主義人民共和國、黎巴嫩、尼泊爾、巴基斯坦、巴勒斯坦、敘利亞、越南南方共和國和也門的選手在觀衆有節奏的掌聲中，相繼入場。當來自反帝鬥爭最前線的越南選手，以及第一次參加邀請賽的巴勒斯坦、也門和黎巴嫩選手入場時，全場一萬五千多名觀衆報以熱烈的掌聲，向他們表示極大的歡迎和敬意。最後入場的是中國選手。在偉大的毛澤東思想哺育下成長起來的我國乒乓球健兒們，步伐矯健，精神抖擻，每個人手裏拿着一本鮮紅的「毛主席語錄」，表示了他們永遠讀毛主席的書，聽毛主席的話，照毛主席的指示辦事的決心。

★樂隊高奏中華人民共和國國歌之後，一九六六年北京國際乒乓球邀請賽組織委員會主席、中國乒乓球協會主席陳先致開幕詞。他的講話一次又一次地被全場爆發出的熱烈掌聲所打斷，一萬五千多名觀衆對越來越多的各國朋友團結在反帝的旗幟下參加北京國際乒乓球邀請賽，表示熱烈的歡迎。

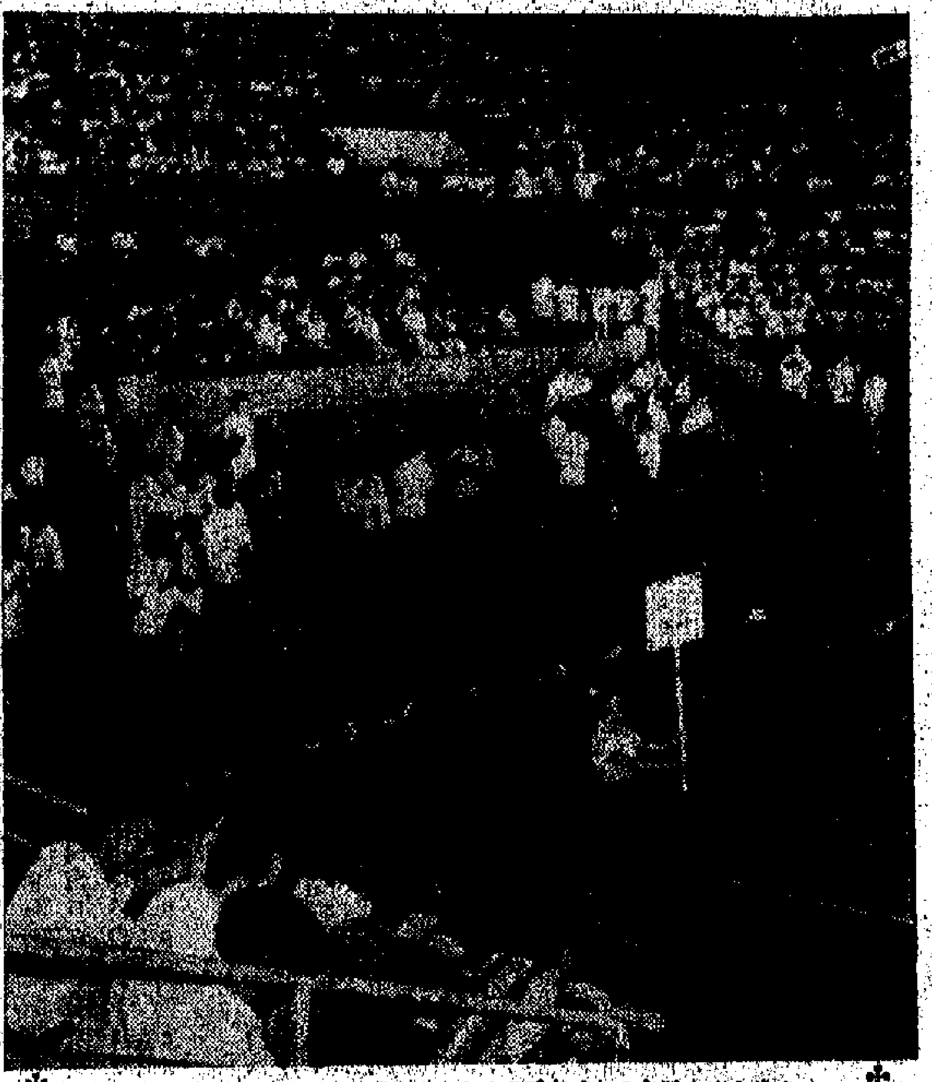
★陳先致詞後，一群少先隊員跑向主席台和比賽場，向各國朋友獻花。獻花後，根據觀衆們的要求，樂隊高奏「東方紅」和「大海航行靠舵手」，全場起立齊聲歡唱，充分顯示了在毛澤東思想哺育下出現的我國人民的革命新風貌。

【據新華社北京二十九日電】

珍貴的禮物

★北京國際乒乓球邀請賽二十七日揭幕後，中國男子乒乓球隊與錫蘭隊舉行第一場團體賽時，中國隊的三屆男子單打世界冠軍莊則棟第一個出場，比賽前他送給錫蘭選手巴‧雷‧雷徹一件珍貴的禮物——毛主席像紀念章。

中國女子隊與敘利亞隊賽前曾經共同練習，今晚她們正式交鋒。比賽前，中國選手林慧卿送給敘利亞選手為‧瑪拉克一枚毛主席像紀念章，使她們的戰鬥友誼更為深厚。



在偉大的毛澤東思想哺育下成長起來的我國乒乓球健兒們在北京工人體育館舉行的開幕式上，每個人手拿一本鮮紅的「毛主席語錄」，表示他們永遠讀毛主席的書，聽毛主席的話，照毛主席的指示辦事，做毛主席的好戰士。為：李富榮、莊則棟、徐寅生、張燮林、林慧卿、鄭敏之、梁麗珍、狄薔、李赫男、……（新華社傳真照片）

敘高中泳隊昨抵京訪問

【新華社北京二十八日電】應邀來我國進行友好訪問的敘利亞高中學生游泳混合隊一行十四人，由敘利亞游泳協會主席卡馬勒‧邵克率領，今天上午乘飛機到達北京。到機場迎接的，有國家體委運動司副司長柏以及我國的游泳運動員等。

毛主席暢游長江 非洲朋友感鼓舞

電視紀錄片最近在埃塞俄比亞播送 觀衆看後熱烈祝賀毛主席健康

【中國新聞社北京二十七日電】據消息：毛澤東主席暢游長江的電視片最近兩次在埃塞俄比亞電視台播送，埃塞俄比亞和來自其他非洲國家的觀衆對毛主席身體健康，精神煥發，感到歡欣鼓舞。

有的新聞記者、中學教員看了影片後，向新華社記者表示熱烈祝賀毛主席身體非常健康，並祝毛主席萬壽無疆。

另一個朋友對記者說：「毛澤東思想永遠給人民在反對帝國主義和反動派的鬥爭中以莫大的鼓舞和力量。」他說，「許多埃塞俄比亞學生已經要求過裏的大學圖書館同北京圖書館聯系，以便得到毛主席的著作。」

住在這裏的一位布隆迪朋友也對毛主席身體很健康感到十分高興。他拿出他正在閱讀的一本「毛澤東選集」給新華社記者看。他說：「我完全贊同毛主席在他著作中所講的話。他的話全部是眞理。」

東打杯小球戰訊

【本報訊】第二屆「東打杯」小球賽，昨天原定有一場比賽在維多利亞球場舉行，由實光對技術聯，但技術聯臨時棄權，實光不戰而勝。

柬國家男女籃球隊在京友賽

【新華社北京二十七日電】柬埔寨國家男女籃球隊今晚在北京體育館同中國男女籃球隊進行友誼比賽時，受到了首都觀衆的熱烈歡迎。比賽自始至終充滿了友好的氣氛。結果，中國男女隊分別以一百一十比八十和一百二十一比三十八取得了勝利。

阿聯男體操隊在穗表演

【新華社廣州二十七日電】阿拉伯聯合共和國男子體操隊，二十六日晚上在廣州為五千多人表演。廣州市體育館舉行的表演會上，阿聯男子體操隊進行了精彩的表演。廣州男女體操隊也和客隊一起表演，廣州男女體操隊表演了一些技巧和驚險的動作，一再受到觀衆的熱烈掌聲和鼓掌。

表演前，廣州市副市長接見了全體客隊一行九人。客隊一行九人是二十四日由杭州來到廣州的。他們二十七日離開廣州回國。

蝦仔下山似成定局
南華重新調整陣容

該會本周開始集宿每周練四次

【本報訊】南華足球部中人以「蝦仔」鄭潤照此次下山，已無迴旋餘地，故決定將今屆的人手略加以調整，而且為了早日作好準備，在本星期內開始集宿集訓。

據南華足球部主任胡鑑潮對記者表示：郭錦洪在南華遠征南非到最後一站的馬爾加什的時候，領隊要他在馬爾加什留下來，參加什麼完最後兩場比賽才飛往澳洲歸隊星島。因為當時南華遠征軍借將張子岱和張子慧已離隊赴澳洲，而且傷將又多，所以要「蝦仔」留下來，免致影響全隊演出。事實南華在馬爾加什的賽程若不能全部完結，對方是會扣「鐵金」的。但「蝦仔」不聽領隊命令，逕直離隊前往澳洲，跟星島踏上新征途。因此，今屆南華組班，「蝦仔」已榜上無名了。當郭錦洪遠征返港後，南華足球部中人沒有與他接觸過，而他亦返回澳門探親人。照此看來，說明了郭錦洪在今屆不會再在南華效力。

胡鑑湖又透露：南華今屆少了郭錦洪，守衞力量當然有影響，但李炳松、鄭潤如均是「新紮師兄」，氣完力足，其中一人定可補充左後衞之缺。另外南華遠向邀文偉邀請，若然得偉仔肯加盟，則前衞陣容比以前更完整。不過偉仔是否加盟，尚未可知。就算「偉仔」不加盟，南華因陣容加以調整的，初步調整就是前將鄭潤照擔任後衞職位，梁金耀、何松若果金耀不慎左後衞，則用李炳松或鄭潤如擔任中衞線黃志強，李炳松、鄭潤如，若鄭潤如不慣踢左中衞，則改踢中鋒，李炳松可踢左中衞。前鋒黃志強、何祥友、袁權勳、袁權益、陳錦群。

胡鑑湖最後說，本屆的本屆賽與聯賽快將開鑼，南華為了作好備戰，將集宿集訓，每星期二、四週行夕練，晚上合宿，在星期三、五則進行晨操。

九巴車賽分三級 個別待遇略減少

楊偉業前天簽字再効力

【本報訊】九巴本屆對於組班決定縮減經費，球員的車馬費大致組定，分為三級。該隊主將之一的楊偉業，已於前天斷然簽字繼續為母會効力。

九巴本屆為了縮略負擔，決定削減組班經費，球員的車馬費亦相應減低。該會首腦初步擬定，本屆球員的車馬費分為甲、乙、丙三級，個別球員的車馬費比過去屆略為減少。

該隊主將之一楊偉業，前天已返到九巴公司動筆簽字，繼續効力。

南華昨熱料 默奪得冠軍

【本報訊】第九屆「默地卡」足球賽今晚依料，南華默奪得冠軍。它是以一比○打敗緬甸森林的。第三名是印度，它昨晚也以一比○打敗南網鮮。

東華組班新鮮事
劉瑞華二次簽字

【本報訊】東華本屆組班，面臨完成階段。該隊現在只等候兩名球員動筆，組班便告一段落了。日前已簽字的劉瑞華，因會方一時糊塗忘記將他的球員註冊紙送交足總，現因補辦手續，必須另行補償，才合手續。

東華日前已有一批新舊球員簽字，現只差兩個位置的人選，一俟找到適當球員簽字，組班便告一段落了。據悉：東華目前擬物色李德坤、孫志強兩人加盟。

劉瑞華本來已簽字，但他的球員註冊紙遺留在該會秘書李志剛的辦公桌上，一時忘記交足總，現已逾期，必須另行補簽，才合手續。

美大學籃隊 今晚戰港聯

【本報訊】美國大學「明星」籃球隊今晚八時半在修頓球場作第……

電話杯決賽 昨兩場戰果

【本報訊】第十屆「電話杯」小球賽八號決賽，昨天有兩場比賽，分別在灣仔九龍進行，結果是：文員A勝九龍C以三比一（李維利進球）；灣仔工務勝十五區比零（……）。

卅一日，這項比賽的決賽將繼續進行。三場比賽：對手是港聯隊；賽前七時加插一場體球友誼賽，由仙鼎隊對天天。門票收二元四角。

晉嚴 南洋 銀都 明律

天堂春夢

銀都本年度最豪華巨片 國語彩色 巴黎開幕鉅片 口碑載道 笑遊港九

瑰麗七彩

韓瑛 高遠

馬來西亞‧香港‧澳門‧實地拍攝

石磊 馮淬帆 王萊 孫芷君 合演

任意之 導演

新聯影業公司出品

仙樂

今天繼續放映 邵氏公司彩色古裝巨片

妲己

伊士曼七彩

林黛 丁寧 杜蝶 主演

今天早場十點半

神秘的血案

今天十二點半

七五 陸戰 兵團

美麗宮

九龍大埔道

今天最後

十二點半 三點二 七點半 九點十

聯合公司 榮華 金像獎 伊士曼 彩色片

夢斷城西

七彩大鉅鉅 中文上片

今早十一時半

碧路紅塵

明天四場

七五 陸戰 兵團

麗宮

今天四場 最後獻映

彩色 青春

國際

今天上映

潮州女狀元

樂蒂 陳思思 方華 主演

脂粉金剛

明天四場

金爵劇場

一年一度·歡迎參觀 憑門票抽獎·人人可得

日本 亞津 珍珠 大贈送

由八月廿七日至九月二日止

普慶 黃金 京華 樂宮

連日滿座 四院續映

野姑娘

李菁 凌雲 康威 主演

金陵 國民 金台 樂宮

最後三天 未看從速

越映 越旺

胡楓 陳寶珠 蕭芳芳 薛家燕 王愛明 主演

又一個影壇悲劇
明星夢與李婷之死

夏綠蓮

李婷死了！是死於自殺。她採用了很原始也很殘忍的方法——吊頸，來結束了她短促的生命。也許她認爲在她一生那廿五個春天中，沒有一個是真正屬於她的；也許另有難言之痛，使她對生活失了信心；於是，她拋下和她相依爲命的、體弱多病的老父，尋求自我「解脫」去了。她選擇了一條不開名譽利錦的精神掙扎——自殺之路。

李婷吊死在淸水灣邵氏片場宿舍中第三座的一〇二號房內。短短兩年零四十天內，「邵氏」公司就發生了三樁自殺事件：第一位是林黛；第二位是任職播影師的劉歲；第三位就是李婷。

我第一次見到李婷，才不過是七月中旬的事——在一位朋友家中見到李婷。這位朋友，是她父親過去在話劇團演戲時的老朋友，她對這位父執說：「我真羨慕小燕，[illegible]自己的寂寞和不幸。家庭負擔，但他們公司的同事對她的體貼、關懷和培養，使她能安心地學習和工作，真叫我羨慕得不得了。」原來王小燕在初中時曾跟她是同班又同座位的同學。

小燕從學齡時起，就在鳳凰公司的悉心培養下，正常地成長起來。但李婷卻轉到「培道」去讀了一個時期之後，就輟學去幹起配音工作。由於她生長在北京，那一口京片子當然成了她想踏進電影圈的先天條件。結果她考進了兩國實驗劇團，也演過話劇，在「秋海棠」中，她演過梅寶，在「小鳳仙」，她演過小鳳仙。那時候，她還叫李中婷。李婷這藝名，則是跟「邵氏」簽約之後才用上的。

進了「邵氏」後的李婷，眼看跟她同時簽約的那些「同學」們一個個都獨挑大樑，心中自然不無耿耿，因此明知「鯉魚河」那部戲有全裸體的鏡頭，也咬牙答應了下來。雖然事後李婷向人訴說那只是替身，但在衆多觀衆的印象中，認爲那就是李婷。何況那部戲上演的時候，在宣傳上還誇於生意眼，也不能聲明是找替身的。就這樣免不了引來某些人的竊竊私議，李婷爲此曾對她的一位閨中女友哭過好幾場。

「犧牲」並沒有爲李婷帶來好運，原定由她主演的「烽火萬里情」陣前易將，換上了凌波。接下來的幾部戲如「萬世流芳」、「玫瑰我愛你」、「菁菁」等，她都只能以第二女主角的身份出現。因此，她曾對人發過「早知如此，何必當初」的牢騷。

可是在那部「玫瑰我愛你」中掛頭牌的丁紅，前些日子在「鐵扇公主」招待記者時，曾向一些記者透露說，在「玫瑰」片中，她原來才是第一女主角的，但拍出來後，她卻成了配角，因此在約滿之後不擬再和「邵氏」再續。因此，外界又傳出了一些不利於李婷的話。

在事業上，李婷一直鬱鬱不得志，但在不久前，她卻跟「邵氏」把原來五年的合約換成了七年。

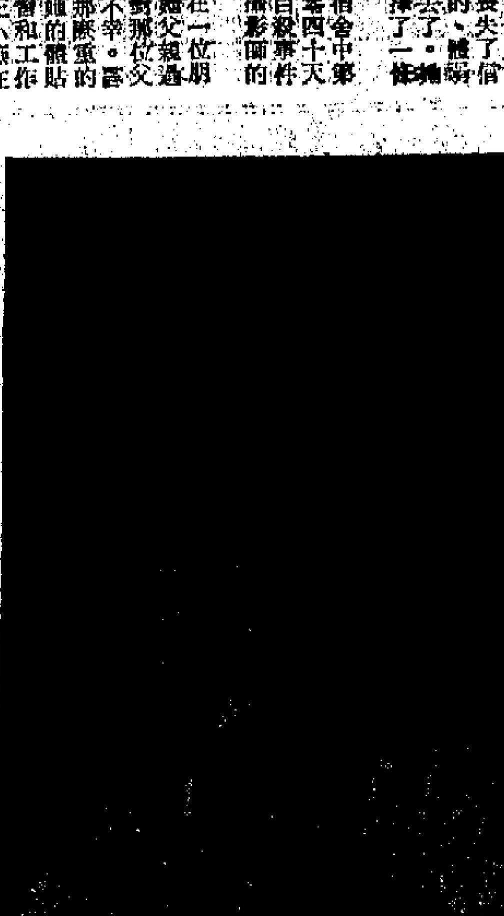
假如說，她認爲那確是個不適宜自己生活的所在，大可以棄如敝屣，但爲什麼卻又戀戀不捨呢？看來「明星」頭銜對她有如雞肋，食之無味，棄之又可惜。

早在李婷未進「邵氏」前，就是情竇初開的時候，就把一顆少女心交給一位有婦之夫，她天真地編織着愛情的美夢，要不是她父親的醒悟，說不定那時已經發生了一齣悲劇。進了「邵氏」後，她對一位處處「關心」她的男同事頗有好感，據說當那位男士有一次在辦公室裏、當着其他的同事面前，把她的照片撕掉，李婷被她知道，曾傷心過好一陣。之後，李婷的表現越發憂鬱了。尤其是在最近，她常躲在自己的房間裏痛哭，情緒顯得異常的壞。前些日子，「邵氏」已關照樂劍快點把她在「蕉綠年華」裏的戲拍完，並擬把她送回沙田家裏去靜住。不料未付之實施，她就自縊而死了。

據說有一次，她父親的朋友們問起她的工作情況時，李婷滿懷激憤地答道：「要是我肯，早就當上主角了。」她這句話裏，包涵了多少辛酸，多少眼淚，多少難以言宣的隱衷，就不是電影圈外的人所能理解的了。

有人認爲李婷之死，是由於事業、情場都不順遂。但才不過廿五歲的人，不正是來日方長嗎？要說她已感到生無可戀甘爲兒的話，卻留下一紙「爸爸，您要活下去」的遺書給她剛出醫院不久的老父親，生，對她是有所戀的。反正冰凍三尺，非一日之寒，促成李婷之死的主要原因，除非起死者於地下，否則很難說得清楚的。

李婷的死，固然是一齣悲劇，但願她的悲劇能成爲那些大發明星夢的少女的警鐘。虛名誤着生，尤其是電影圈，豈止李婷，爲名利所累的，又[illegible]



淒涼誰有哭兒知？——李婷一照

娛樂

爭片場片商幾講手

靈人

▲前幾天華達片場的影棚正當金滿之際，各組影片分別進行工作，其中有悲有喜，有打有殺。誰料棚內好戲未及拍竣，棚外卻突然爆耳，各人乃出而圍觀，細繹之下，始悉爲兩片商因爭廠地而幾至大打出手。據稱其一拍日組，另一位則限夜組，爭端乃由日組過時而起。俗語說「相嗌唔好口」，彼此火氣尤盛，幾至動武，幸旁人勸阻，否則一齣活生生之時裝武俠片勢必上演矣。

江漢梳頭手藝精

小云

江漢在「鳳凰」，幾乎成了「乘人仔」，觀衆們叫他一聲「阿仔」，那邊廂海濱也管他叫「阿仔」，這般，說明自然更只可以叫「仔」了。因此他自己開玩笑說，去公司怎麼也離不開頭的了，除了做仔之外，別無他途。

而這個「鳳凰」之子，確是精乖仔。日前他隨團赴澳演「中蜂」，廿四號的日場由丁亮演出，江漢偸得浮生半日閑卻不去逛街或休息，在後台大腰其梳頭手藝，只見他很有耐性的替苗金鳳「刷」頭髮，比窩熱辣老到，有人問他爲何搞這門，江漢則道後台人手不多，不演戲就該幹別的工作。江漢新作「石敢當」，已於廿八日開了鏡。

「飛龍山英雄傳」大功告成
李嬙自謙失預算

藍青

近幾年來，長、鳳兩公司大力培養新演人材，實行師徒弟的辦法，讓「學生」由副導卑起，鳳凰有陳娟娟、朱楓、許先。長城有金沙、孫芷君、張錚及李嬙、吳佩蓉等。所有的師父都放手讓徒弟發揮智慧，在現場上實習，繼限的地方師父及時就指正。

「飛龍山英雄傳」是李嬙學副導的第一部戲，[illegible]主任劉熾、許國講話，分別談到了目前着重討論攝製方法，如何改進製片工作過程及發展，合作互助的精神使他非常感動。尤其拍到高跳打鬥的場面，由牆上跳下翻上筋斗等武鏡頭，商遠都提出不用替身。他用功鍛練，所有打武鏡頭都由他自己親身演爲，幫助了戲的[illegible]實處，文藝公司省卻了許多麻煩，混種放於克服困難之精神太值得讚揚了。

王葆眞也提了一個很好的意見，她希望鳳凰公司加強工作效率，在拍攝期中搶時間，趕時間，因爲拍長了，演員的感情以及肥瘦怕難連戲。

記得「飛龍山英雄傳」是去年九月二十九日開的鏡，這其中排演過「紅燈記」，新年後又忙着排練到新加坡去表演的節目，新戲又接連開拍，接着又遇上兩季颱風等，故而所有各片的外景就都擠到七月份拍，長城的「英姑」、「春當」、「秀才」、鳳凰的「闖人」都在這時期先後完工，「飛龍山英雄傳」也就在七月六日拍完了最後一個鏡頭。

李嬙當時也開腔說話了，她說她初學副導，什麼也不懂，對於外景的工作日不合預算，她感到很抱歉，她以爲內景每天能拍多少鏡頭，拍外景也就差不多，沒想到拍外景不用打光要省了很多時間，話雖如此，但她的預算與外景的實際工作日也沒有差得太多。我認爲這是李嬙的優點，她不但對待工作非常負責非常認眞，不顧慮有半點錯誤，有了點差錯就自己提出來，要求幫助糾正。我不禁想到「驕傲使人失敗，謙虛使人進步」這兩句話來。我感到李嬙不但是個好演員，將來她還一定是個好導演哩！

胡小峯「慢鏡」奪冠軍

辛妮

在這個暑假裏，「鳳凰」只有一部「春花怒放」（原名「春自人間來」）在開工，「石敢當」則爲了江漢參加「香港話劇團」的演出，另外又爲了準備得更週詳，遂由廿二號挪到廿八號才開鏡。因此編導和演員組織了游早水的泳團。

但這些星期天都是闔家出動。「長城」在暑假中拍的戲卻比較多，「飛龍山英雄傳」和「英姑」都忙拍外景，「春當」和「社會棟樑」則交替着拍廠景，四組戲一拍，他們哪有空閑去游泳呢？即令是這樣忙，上星期他們還是組織了一次汀九海浴，讓大人孩子都盡情地玩一天。

「長城」的工本來就不少，連家屬一起，那天略一數人數，也超出了一百個人，那位負責伙食的是管服裝的劉師傅，紅燒排骨，豬肉，者去許吃的，什麼全得來有條不紊，可實不易。……人一多，那負責節目的人就不容易安排，但在石慧、金沙的悉心安排下，那節目的效果卻是皆大歡喜的，大人樂，孩子們更樂，尤其是那個「找媽媽」的遊戲，倒是值得介紹給讀友們參考參考的。

這個遊戲是分兩組，大人小孩各成一組，然後由節目主持人分別給每一個人背後貼上一種動物，於是小的就去找媽媽了。但誰也不知道自己背後究竟是什麼動物，因此玩起來就熱鬧得很。

最妙的是孫芷君太太背後給貼上個老虎，李次玉太太卻貼著個大笨象，小個兒的李勝明居然貼著個大獅子，大個子傅奇卻成了羊媽媽……這一來弄懂的人可樂了。

但最能表現演員們本色的卻是那個「慢鏡頭」的比賽節目，先由江龍和常青兩個少壯派新人表演一段打鬥，然後由編導組派出胡小峯、李啟明；演員組派出傅奇和張錚；製作組派出許國和張綺雲來，用慢鏡作表演江龍他們示範的那場打鬥，結果傅奇、許國那兩組只顧着去笑，輸給了胡小峯、李啟明那一組，自從胡小峯把主力集中到導演方面去了之後，這幾年來都沒有看見他演戲了。

那天他的「慢鏡頭」打鬥表演，不單只動作慢得符合要求，就是那臉上的緊張表情，也是那樣一下一下加緊的，贏得比賽冠軍，那是旁觀的人一致裁判通過的哩！

技巧勝於理解
——淺談郁君貽的獨奏會

雙木樺

應本港的音樂會主辦人阿品立之邀的鋼琴家郁君貽，廿六日晚上在大會堂的劇院演出了一場頗爲精采的鋼琴獨奏會。在這場音樂會中，郁君貽演奏了史卡拉蒂的E大調、B小調、D小調等三首奏鳴曲，貝多芬的降A大調奏鳴曲（作品第一一〇號），蕭邦的降A大調即興曲、第一首的行板，華麗的大波蘭舞曲和莫扎特的A大調鋼琴協奏曲（作品K四八八號等樂曲）等。

從整個演奏來看，郁君貽是一位具備了演奏家某些條件的好手，也有着熟練的演奏技術，因此，上述的節目，他都能夠應付自如，一點也不覺得困難，這是他的優點。在另一方面，聽衆們也可以發現，那就是樂曲的精神表現上，還是發不出樂曲的特點。每一項作品的演奏，使人很難分出史卡拉蒂和貝多芬的風格和不同處，也由於演奏時對樂曲的處理得幅度不大，因而也影響了樂曲中所要求的表現，顯得平淡。這也可以說是演奏者的缺點，也是這個音樂會不能令人留下一個深刻印象的原因。

史卡拉帝的三首奏鳴曲的演奏，還顯示出演奏者對演奏技術熟練的程度，雖然沒有創新的、獨特的表現，但也算是一項頗爲中肯的演奏了。貝多芬的奏鳴曲，在演奏力度上，處理得似乎比一般演奏家輕，總起來聽到有些不大「實在」，而相反地感到有點「油滑」，第三樂章的賦格部份也有點過急，使人有「趕」的感受。在整首作品的演奏中，我還是比較喜愛第二樂章的演奏。蕭邦的兩首樂曲在演奏上也是中規中矩的，如果在大波蘭舞曲中能夠處理得氣魄大一些，相信效果會比目前好。

最後的一部協奏曲，也可以說是這場音樂會中較有表現的一項節目，樂隊在伴奏上顯得非常穩重，而獨奏者在這部協奏曲上，也顯得曾經下過一些工夫，聽衆們對這項節目很歡迎。郁君貽在這場音樂會中的演奏，在技術上是令人滿意的，但是，在對樂曲的理解程度上，卻顯得有點感到不足。我想，如果演奏者能夠在這個水平上再深造一下，那將不失爲一位有前途的演奏家。

慧劍心魔

梁羽生著　雲君圖

第一回：冰雪仙姿消俠氣　風雷手筆寫雄圖

年紀較輕的那個漢子倒有點驚疑不定，道：「哥哥，這幾個娃娃只怕有點來歷，要不要弄清楚了才動手？」

做哥哥的雙眼一翻，「哼」了一聲道：「老二，你好糊塗！弄清楚了還能動手嗎？」

弟弟這才恍然大悟，心中想道：「不錯，這三個娃娃敢押運一大車的金銀財寶，他們的家人當然是大有來頭的人物了。倘若查問清楚，反有顧忌。不如就裝作不知，劫了再說。」

這兩兄弟是綠林中新近崛起的人物，膽氣極豪，橫行江湖，黑吃黑也不在乎。當下兩人拔出兵刃，一聲胡哨，便要強搶車子。

就在這時，忽聽得有人大叫道：「斑老大，你們快點住手！」

快馬飛來，人隨聲到，是個面如鍋底的黑漢子，後面也跟着一陣馬兵，人數比豹子兩兄弟的還多。

那個被喚作「斑老大」的漢子磨回一轉，說道：「帥大哥，你來遲了。照規矩是該先到先得的。」

[illegible]也不肯稍稍吃虧。

斑老大冷冷說道：「最多給你四成，你若不肯罷手，那就要我的伙計點頭了。」黑道中的「切口」，「伙計」就是指手中的兵刃。

那姓帥的漢子一想四成亦已不錯，但卻嚥不下這口氣，正自拿不定主意，鐵錚錚在車頂上站起來道：「你們不要爭吵，這位是黑龍寨主帥萬雄吧？這位想必是豹子園的班沖班實兄仲了？你們要我這輛車子也不打緊，但得把你們的兵器留下來，讓我拿回去也好有個交待。」

原來這帥萬雄是曾經參加過五年前伏牛山那次綠林大會的，[illegible]知道他的名字。[illegible]只知恃强凌弱，橫行霸道。[illegible]那幾個新近崛起，黑白兩道全不賣帳的人物之中，班氏兄弟就是其中的「雙雄」，比帥萬雄更難對付。

但看在咱們的交情份上，就讓你拿三成吧！」[illegible]

[illegible]黑道的規矩是大家有份。憑什麼[illegible]明知班氏兄弟本領了得[illegible]

帥萬雄一聽這個「乳臭未乾」的大漢，竟然一口道破他們的來歷，不禁大吃一驚，連忙問道：「你是誰家孩子？」（九九）

小說林

人大新記

中學人

[illegible]（五六五）

陶仔準備辭職

我曰：「華哥與莊姑娘感情甚好，何以會忽然頂頸呢？」陶仔冷笑曰：「好難講，初識個陣好，新屎坑呢。男女有眞正感情做基礎，好極有限。我一早睇到呢步棋，估唔到變得咁快耳。我不是幫莊姑娘，你知我打工係自己本事，絕不拖泥帶關係者；此事平心而論，係華哥唔啱，朝秦暮楚，玩厭一個又一個，太冇本心矣。」陶仔頭曰：「係者，華哥太唔爭氣亦唔生性。」陶仔曰：「佢玩厭左就想攞檔，莊姑娘自然唔肯過佢咪，所以嘈起來。今朝莊姑娘打電話嚟搵我，想同我商量下應該點做。我話此是你她之事，咪攪我。我都冇閑事理，[illegible]我都自己理唔掂自己。」我笑曰：「係呀，[illegible]莊姑娘走左，對你也有不利。」陶仔哼一聲曰：「呢句話係乜意思？估我打呢份工是靠莊姑娘耶？笑話到極！我知你地人人都咁想：梗係陶是華頭裝丟弟，重唔聽？好似舊時丁老九話齋，你係國舅爺，我知，也乜物物，以爲我靠佢姊做後台。」[illegible]

九三一：無膽入法庭

[illegible]

大馬生涯

劉西吉

[illegible]

心焦似焚

[illegible]

出土

[illegible]

小口人家

趙燈林

寶珠如果多買二三元的「合海」，一百多塊錢贏到手了。她越想越覺得不值，很恨地唧了一聲，說：「運氣不夠，我有想到多買三元，贏着的。」她邊說她邊搖着小鬼不叫。[illegible]

玉屏和玉蟬身上來了。「你輸了不打緊，我也輸了！」周老拾木然地說。

昨天才中了三百多。」

寶珠說。「哦，你昨天贏了錢？」拾嬸目光炯炯地瞪着他。「贏了些少吧！」

吳老拾要答不答地說。「這些死人字花，都是買不過的。」[illegible]

「買少點玩玩，不打緊嘛！」拾嬸說。

[illegible]

嘆語

女傭回瞪着他：「我難道要哭？」齊叔勉強然瞪她一眼。「我不是那個意思。」他咕噥着。「你就笑你的吧。」

他沒有聽到什麼，自從他和會爾公然同居之後，這個家早已不像是他的了。前幾天，他帶着皮箱回來，不見兒女，太太的解釋是：「都在婆家那兒。」

現在，太太分明也回到娘家去了，[illegible]

[illegible]（十二）

二一六　反覆難熬

彩虹橋

白雲

[illegible]

今日歡呼孫大聖 爲他能掃舊氛埃

海濱絲語

楊遠略

最近十天以來，在我們的祖國，湧現出一股新的、猛烈的革命洪流，這就是紅衛兵的活動。這些由革命小將組成的紅色隊伍，首先從北京猛然而興，隨即以迅雷奔電之勢，影響及於各地。長江大河，一瀉萬里，一浪高過一浪，向舊制度、舊思想、舊文化、舊風俗、舊習慣無情地衝擊，去污滌穢，破舊立新，規模之大，氣勢之猛，信心之高，奏功之速，眞是無可倫比！

歷史事實可以充分證明，青少年人的時代感覺最敏銳，革命熱情最飽滿，衝擊力最强大。要窺測一個時代的氣候，在他們的表現上最容易看到可靠的標尺。「五．四」新文化運動的時候是這樣，「一二．九」救亡運動的時候是這樣，在別的許多革命運動中，也都是這樣。只要回顧一下歷史情況，對於今天的紅衛兵的革命活動，便不會感到突然，反而會感到必然。就只會感到，這是革命向前發展的新事物，這是值得歡迎的新事物！

從封建主義、資本主義遺留下來的一切舊東西，其所能發生的壞影響，確實不是任何人都能保有嗅覺的；特別是從舊社會過來的人，他們與那些東西「和平共居」得太久，往往就處之以常，也習以爲常，不但不以爲忤，甚至不以爲異；因此，即使不是留之戀之，也會覺而不見，聽而不聞；或則雖亦見之，雖亦聞之，但亦不發覺其腐蝕作用。於是由因之泰然共處，而終至於受其「潛移默化」，結果就會弄到社會向前，腦筋向後，反過來又會由於思想變化，引致社會倒退。這正是意識形態的特殊作用和它所採取的特殊方式和手段，非到當頭一棒，大吼一聲，往往是不容易察覺的。就是年深代遠的遺毒，總是不以鮮明的政治面目存在的遺毒，就更是這樣。

比方，解放以後，以蔣介石這個名字命名的「中正日報」、「中正中學」、「介壽堂」等等異招牌，當然不會再存在了，這是因爲太明顯了，大家都知道不能容許。但是，爲蔣介石嗣祖的賣國賊袁世凱所寫的「治正權明」的匾額，卻至今仍高懸在許昌市上，卻不見有人覺得礙眼呢？又比方，中國人民革命的目的，本來是打倒大官僚、大地主、大資產階級的統治，爲甚麼事到如今，南通紗廠還保存着「三大」頭子和辛亥革命罪人張謇的「大生」的「專名」，而許多人也悟然不怪、安之若素呢？又比方，東林黨是個封建集團，王陽明是個唯心論學的頭子，都是革命人民的批判對象，爲甚麼無錫的一個學校以「東林」爲名？爲甚麼英雄城市南昌還要以「陽明」名路？難道中國人民會對於他們頌讚立碑，「永誌不忘」？又比方，革命人民都以不圖名、不圖利、不怕苦、不怕死爲時代的標準，又怎能與「福祿壽」的人生境界調和相處？……

但是，對於這種種舊時代的遺毒，有些人是聽而不見，或者認爲無足重輕的。殊不知這些年正是有計劃地製造過「三家村」、「四家店」之流的牛鬼蛇神，還在製造出重重的妖霧，腐蝕着人民的靈魂，以遂行其反黨反社會主義的陰謀，企圖實行其罪惡的復辟。他們這種活動，由於方式隱蔽，手段狡猾，居然還使不少人成了他們的俘虜而不自覺。直到這次文化大革命號角一吹，然後驚呼谷應，當頭一棒，把人們驚醒，把人民喚起，繼而一鬨衝擊，千鈞棒，加以揭露，加以澄清！

紅衛兵正是在文化大革命高潮中出現的新隊伍，他們既浩大，又驍悍。他們對「四舊」的毒害感覺最敏，厭惡最深。他們要重新掃蕩，把舊精神枷鎖打碎，因此，他們打到的地方，妖必須打到絕種，鬼神必須燒到成灰。只要人們想到妖精毒霧、牛鬼蛇神爲害之深，只要人們想到解放了十六年，竟然還有那些由袁世凱、張謇、東林黨、王陽明……等等的舊東西在新中國人民頭頂之上，而且正在爲封建主義、資本主義、帝國主義、修正主義兼其「精神第五縱隊」的作用，那就會看到紅衛兵們的高昂革命之情，摧枯拉朽之勢，又豈有不歡迎之理？又豈有不歡呼之理？

「鬼節」中的悲劇

魯沫

我一向不大留意農曆的月日，但每年到了七月十四日的盂蘭節，卻總是知道的。爲什麼不知道呢？到了盂蘭節前幾天的晚上，只要到街上走走，就會在大街小巷，看見一簇簇的火光在黑夜裏閃爍；或者，看見一堆堆遺留在道旁的紙屑和灰燼，被飛馳而過的汽車翻起的一陣風，揚得高高的，漫天飛舞……。

那是人們在燒衣。那是燒衣後遺下來的灰燼。看見這景象，自然會知道，七月十四這個鬼的節日，又到了。

據說，鬼節的晚上，「閻羅王」給「鬼兒們」放假一天，讓「他們」接受陽間燒給「他們」的禮物。「禮物」包括五顏六色的「衣紙」、「金銀」、「紙錢」、「溪錢」、「元寶」，光亮的紙衣服和元寶、蠟燭、香等等。此外，還有酒、餸菜、白飯、叉燒、燒鵝、花生、紅柿等供品，隆重的還有燒豬，或者燒鴨。

這是祭「死幽」，還得祭「生幽」。——把一些零碎的銅幣撒在路上，讓乞丐們拾取。

說到祭「生幽」，使我想起了一個不幸的孩子。

那是差不多十年前的事了。也是在一個盂蘭節的晚上，我路過一條大街，看見有人燒衣並且撒錢祭「生幽」，便站在一旁看熱鬧，只見一把角子撒出，一群乞丐便蜂擁上前，爭先恐後的搶拾。就在那時候，一個小乞丐衝到馬路中間——可能是爲了一個滾到馬路中間去的角子吧——可是他慣的小生命——一輛疾馳而過的汽車，和他那個披着破舊衣服的瘦弱小身軀撞個正着！小乞丐的血，染紅了那馬路，也染紅了那些飄落在它上面的衣紙和灰燼。

這是一個悲劇。之後，每逢到「鬼節」，每次看見那燒衣的火光，和那些空中飄揚的灰燼，我就彷彿看見那個死在汽車輪下的可憐的小乞丐，還有他的血，還有他那個被輾扁了的討飯缽。

此外，還想起好幾場因燒衣引起的木屋區的大火。

到了今天，看見那燒衣的火光，感觸便更多。在這個號稱文明的都市，迷信鬼神的東西，還在不斷地散撒着毒素，這就實在不能不令人嘆喟！

看着那燒衣的灰燼，看着那一堆堆的灰燼，我忽然這樣想：爲什麼沒有人干涉他們「阻街」，和有礙衛生呢？小販在市場擺賣東西，不是隨時有無理被以爲是「阻街」的麼？但是，後來轉而一想，就疑這些燒衣的景象拍攝下來，猜他們西方客們把這些景象拍攝下來，說不定認爲這是「香港一景」呢！

這跟保留人力車讓遊客們乘坐，拍照留念的道理一樣，而且，這也可以用來「證明」「中國人的落後」。

這麼一想，就釋然而悟了；就覺得沒有人勸止那些拜祭鬼神的人燒衣，沒有人認爲是阻街，是自然而不足爲奇的了。何況，某些人就是利用鬼神來愚弄別人的，來達到他們某種目的的。他們還嫌迷信鬼神的人太少呢！

不過，可喜的是：世界上迷信鬼神的人畢竟不多了，而且是愈來愈少了。總有一天，這少數人也會明白過來，全世界再沒有一個迷信鬼神的人。這是可以深信不疑的。

大公園

上海製造的一台電子計算機

鯨魚登陸奇聞

畢文

那種又大又黑、多脂肪的鯨，跟人類有許多共同之處。牠們哺育幼鯨，還發出吹叫之聲。並且牠們也出來走大路。並且有科學家說鯨魚會自殺，這眞是奇聞了。有一天下午，在佛羅里達外海的淺灘上，當地的居民，看到一幕驚奇的現象，約有五十隻一群鯨魚，突然向海灘前進。幾分鐘之內，這些鯨魚就在水深僅及腰的淺水中打滾。有的還自動把身子扔到像剃刀尖的細利岩石上。這些鯨魚大小不一，有七尺長的，也有長達二十尺的。

兩組保護海岸線人員幾乎花了兩天的時間，好不容易才把這些哺乳動物連推帶拉，驅回大西洋的深水中。在驅趕這羣鯨魚時，至少有十二條鯨魚死去，還有其他幾條鯨魚，則被當地居民捕獲。

這些日子來，佛羅里達的居民在大談其鯨魚的神秘故事。一位已退休的出版商，他就住在出現鯨魚的海灘附近的一間別墅中。他說：他在他的後院中，發現八條生病的鯨魚，他花了一個周末的時間，向鯨魚潑水，以免鯨魚被日光曬焦了身軀。

還有一個理論說，可能這些鯨魚有一部份或者全體都生病了。不管怎麼樣，多數科學家都不承認說鯨魚會自殺的。

研究所的生物學家，認爲這些淺灘的鯨魚，可能被牠們自己的「導航器」所騙，方向發生錯誤。因爲鯨魚同蝙蝠一樣，發出一種聲音，然後從回音中以判斷自己所在的位置和距離。在傾斜的海灘上，鯨魚就因聽不到回聲，以爲還有很深的水。

博物館的哺乳動物學家則認爲，大羣鯨魚到海灘上岸，純屬偶然的事情。可能有一條鯨魚病了，擱淺了，別的也就跟着上岸。

中國的電子儀器

方明

中國電子技術在過去完全是空白的。一九五八年起才製成了第一具電子計算機，以後電子技術在中國發展極其迅速，先後製成並生產了多種型號的電子數字計算機和電子模擬計算機。這些計算機都是中國自己設計，並且全部是採用國產元件製成的，目前已爲全國許多部門所應用。例如著名的大慶油田的地層研究及其他新修建的鐵路大橋、大型水壩的建築方案，都使用了這種電子計算機計算。此外，在物理探礦、氣象預測、天文測量以及中藥研究方面，也都使用這種計算機進行計算和測定。

最近在香港舉行的中國出口商品展覽會上，也有部份電子儀器展出，如各種無線電零件、陰極射線示波器、超低頻信號測示器等。這些電子儀器都能夠出口，這就是一個巨大的躍進！但如今，過去都是受外國人「壟斷」的。

電子學是本世紀才興起的一門科學，它是人類在征服自然中所取得的一項輝煌的成就。電子學誕生至今，只不過六十多年的歷史，但在今天，它已經被廣泛應用到各項科學研究上，幾乎可以說，上至天文，下至地理，大至宇宙的研究，小至原子內部的各項尖端科學的研究，都離不開電子技術。

電子學自誕生以來，經過了幾個重要的發展階段：第一個階段是二十年代中期電子管的出現，爲電子技術的發展打開了第一道門戶；第二個階段是四十年代半導體晶體管的使用，爲電子學開闢了新的門戶；第三個階段是最近的六十年代以來微小型固體元件的產生，更爲電子學開闢了新的天地。

過去幾十年來電子學的發展，是從無線電通訊開始，基本上可以說是從超長波、長波、中波、短波、超短波，一直到微波的發展。以前所用的是幾千公尺的長波，後來逐漸到中波、短波，波長也有幾百米。波長大，頻率低，電波容易受到外界的影響，傳來不遠，並且各電台容易發生互相干擾的現象。要克服這些缺點，就要把波長縮短（即把頻率提高）。這是一個十分重要的工作，過去幾十年來電子學的研究，主要就是表現在頻率的不斷提高，波長的不斷縮短上面。現代的電子儀器能夠發射出來的波長，比起一般電台發射的中波（比方一〇〇米），已縮小了幾百萬分，頻率提高了幾百萬倍。頻率的提高，不但解決了電台互相干擾的問題，而且大大提高了傳播的效能。以微波來說，目前用的是在毫米波段的，能透過空中飛機或海面艦艇等目標反射回來的微波，就能清晰地看出目標的外形。如果進一步改用「毫米波」，則連精細的面目，也都要看現了。

在向高頻進軍的同時，人們也沒有忘記向另一面——超低頻（或超長波）探索，超低頻也有它的優點，它對地球表面或內部的探測很有效，並且在國防上有重要的意義。

上面提過，電子學的第一砲，是由電子管的出現打響的，四十年代半導體晶體管的使用，則爲電子學開闢了新的門戶。半導體晶體管的優點很多，它的體積小，質量輕，壽命長。它的出現，爲電子計算機以及其他複雜的電子儀器的發展提供了極有利的條件。近年來出現的微小型固體元件，更解決了電子技術中的三個重要問題：使頻率高度穩定、低噪聲的接收、極高頻率的產生。近年來電子計算機的發展是離不開使用固體元件的，運算速度已達到每秒一百萬次。因此電子計算機的應用並不限於計算上，在生產控制、科學研究以及醫療診斷方面，也大有用途。

女人是强者

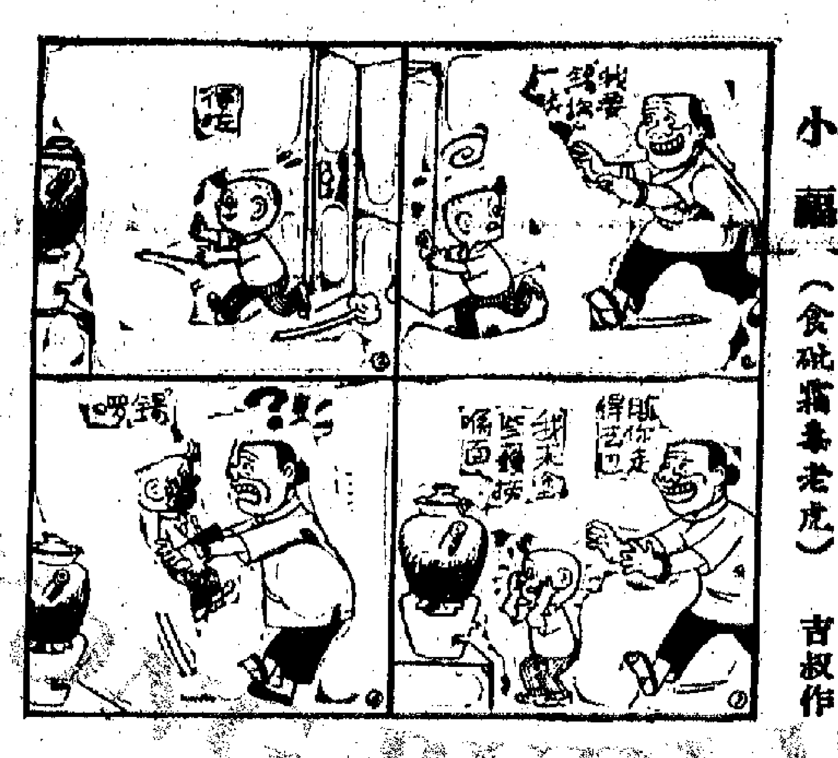
季華

婦女，你們的名字是弱者。按照英國生死註冊處的統計，英國男子的平均壽命是六十八．一歲，女子則有七十四．二歲。男女平均壽命的差額是六歲。這數字不單適用於英國，就是全世界人類的平均年齡比較，也是婦女比男子爲長壽。

這原因在那裏？按照古老的說法，男子是一家之中賺飯吃的人，負擔重，工作忙，生活較爲辛苦，因爲工作忙碌，所以男子不能長壽。有人調查過四萬二千名的和尚和尼姑，他們的生活是無憂無慮，四大皆空，都沒有家累負擔的，但歸結來還是尼姑較和尚的平均壽命多五歲半。

經過生物學家的研究，認爲婦女的年齡活得大是有生物學上的原因。原來男女身體的生理結構，在基本上不同。就是兩性的荷爾蒙，也是雌性的生命較強；每個女人的細胞較男子多五百到一千個的基因，如果女人的基因有損失，還可以得到補充，但男子則不能。

使得女人比較長壽的還有一個因素，就是男女的身體上都會產生激素（荷爾蒙），而女子產生的雌激素有一種特別的性能，可以減少血液中的脂肪。脂肪會使血管硬化的，因此可令人產生心臟病，心臟病是死亡的主要原因。一般婦女在更年期過後，雌激素減少，因此老太太患心臟病的機會增加。一個女人常會患有心臟病，但一個女人在比男子要慢一些，而且較易恢復。



小福（食砒霜毒老虎）　吉叔作

桂林桂花飄香

友桂

桂花又稱木犀，樹冠圓整美觀，樹皮平滑，葉片光亮，枝多葉茂，四季青葱翠綠，嚴寒不凋。這種植物姿態優美，特別是在秋末缺花的季節裏，桂樹開放，芳香宜人的花朵，色香俱全，實在令人喜愛。

「三秋桂子，十里荷花」，這是民間流傳的兩句歌謠。重陽美酒桂花香。桂花盛開的時候，一夜之間很多桂花開放，繁花滿枝，景色絢麗，芳香數里。山青水秀的桂林，頓成處處飄香的世界。難怪古代詩人這樣讚美桂林：「清風一日來三嗣，世上眞無此致香」（鄒宏志）。「月中有客曾分種，世上眞無此香」（陳元龍）。「一枝淡貯書窗下，人與花心各自香」（朱淑真）。

林林，可惜三十年前謝濟明主席在桂林「獻中日記」中卻寫道：「桂林無桂亦無林，只見山高與水深」。舊時桂林確實如此。桂林地區栽種桂花雖有桂花，但桂林市郊，過去由於戰爭之災，遭到摧殘破壞，桂花樹寥寥無幾。近十幾年來桂林在綠化建設中，不但引種了各種樹木，而且在街道、庭院、公園，大力種植了桂花樹，所以在中秋與重陽前後，桂花到處飄香。

桂花的品種很多，按照色、葉形、花心、花粉、花瓣及開花的時期，可分爲七十餘種。桂林分佈最普遍的名貴品種有金桂、銀桂、丹桂、四季桂等。

桂花極香，桂林人把它混入米酒中製成的桂花酒，加入糖內做成可口的桂花香糖，還有人用桂花加工製成芬芳香料。近年來，工業上用有機溶劑提取桂花中的香精，用於各種化妝品、香皂、飲料及食品中。桂花種子可榨油。桂林民間用桂花樹做成的砧板，不但光滑，結實耐用，而且清香。

古與今

北洋新軍與巡防營

燕園

北洋軍隊基本上就是清末新編的陸軍。在甲午以前，雖然已經採用了槍砲以代替舊式武器，而且還只限於個別地區，編制操練都還是老一套。甲午以後，李鴻章暫時失勢，榮祿掌握了兵權，仿效德國操練新式軍隊，以天津附近的小站爲基地，部分聘請外國軍官爲教練，這就立下了北洋軍隊的基礎。袁世凱繼任北洋大臣直隸總督，他的本錢日益充足，企圖將新軍遍布全國，建議清廷設立練兵處，訂立全國常備軍三十六鎮的計劃。當時的新軍編制是以德日兩國爲模範，名稱則雜採滿漢新舊的習慣。鎮等於師，協等於旅，標等於團，統制、統領、統帶分別是師長、旅長和團長。除中央直轄各鎮外，每省設置一鎮以至兩鎮。到辛亥革命時爲止，全國仍只編成二十六鎮。軍官主要是由日本留學生充任，北洋武備學堂出身的則擔任中下級軍官。

中央有練兵處，各省都設有督練公所，名義由督撫主持，實際負責人爲總參議。督練公所是各省編練新軍的總樞。大部分也是由北洋政府中的北洋軍人控制的。當時各省新軍的參謀，大都由新派的人擔任。辛亥革命時期，各省的新軍，就是響應革命的主力。因爲其中的學生佔相當大的比重，早已作好與他們相通的準備，新軍瓦解，清王朝的迅速瓦解，新軍是起有重大作用的。

袁世凱統治時期，在軍事上一般沿用，改鎮爲師，減遣直隸各師（這時已經改稱爲師旅制），就造成了北洋各級軍人分任各省區督軍、鎮守使的局面。另一方面，各省地方系的軍人也照樣割據地盤，擁兵自大，多年的混戰，由此而起。

但是一般所謂北洋軍隊，並不僅僅限於新軍。其他老的淮軍，後來變名爲毅軍，一直到民初還存在，仍是老將姜桂題統率，徐世昌所倚重的京畿衛戍總司令王懷慶，也是此中人。其次是各省督撫在軍事時期自行招編的，雖然也參用新式操練，但仍是舊的。

原來巡防營的軍官，沒有統一的編制，軍服是灰色的，以別於正規軍的黃色。但在民國以後，這些巡防營也不一定存在，就消滅的北洋軍也把舊式的編制接收過來，形成正統和非正統的北洋軍人的一個重要結合。其實北洋正統派的實力，徐世昌、段祺瑞、馮國璋、王士珍三人，他們自己在來了。

諷刺胡適的兩首詩

馬文

胡適的奴才思想，媚外嘴臉，有識之士，對這個所謂學者「權威」，早就有了許多批判，確不是厚誣他的。最近看到「古與今」的一篇短文，作者舉出他在日寇侵佔東北四省、進迫華北的時候，他爲了迎合蔣介石的不抵抗主義，唱出了五十年收回東北也不算遲的亡國論調，使我憶起當年不知是哪一位作者，寫道一首相當精彩的詩諷刺他，詩是這樣的：「不是出賣誤，鮮過別枝；士窮宜守節，人老亦須時，五十年非遠，東北收未遲；先生占夢數，疑似樂先知。」

另外一首詩，也是諷嘲這個胡適的。事情的由來是：在抗戰前的幾年間，將介石爲了培植和拉攏爪牙，做他的獨裁統治的工具，在廬山大辦軍官訓練團，會邀請一些所謂「名學者」到廬山去向學員講話，並商量什麼「國是」。一向由鳴「清高」的胡適，也欣然前往。好像是胡適之先生吧，寫了如下的一首詩諷刺他：「溽暑廬山大會開，紛紛名士過江來；吾家博士眞堪笑，甘爲蒼生又一回。」

「過河卒子」胡適，是知於蔣介石不是偶然的。他出身於腐朽的官僚士大夫的家庭，受美帝國主義奴化思想，滿腦子洋奴思想，憑着「學者」、「權威」的名氣，揭起「全盤西化論」，鼓動青年人埋頭讀書，「多研究問題，少談主義」。他爲帝國主義侵略中國、把舊中國變成殖民地的根源，歸於中國人的「窮、愚、病、弱、私」。這完全是掩蓋階級矛盾和民族矛盾的一派胡言。胡適的反動立場，實爲投靠，成了蔣家王朝的幫閒，做了拚命兩面的小丑。

盧永祥遊湖聽訓

又新

北洋軍閥盧永祥充浙江督軍（兼上海護軍使）時，因西湖的勝景，把「督軍署」移設湖濱，有時他改穿便服，散步湖邊，雜在遊人中偶聽「與民同樂」的樣樣。

有一次他隨遊艇到了湖中，舟子爲自誇，泛談：「湖裏曾有一隻西湖划子」，泛一變，並未相識，談吐間他多大年紀？問答很快，他說：「八十了。」問他過去之事，他不肯實告，湖說到國事方面去了。他說：「北洋也罷，「清朝也罷，可是，相差無幾。」宣統退位，作督軍的人就多了；但官還是官，民還是民，太多了，以致各地都如此光景，小百姓不顧到那裏社會上去混——湖上撐船，我實在不多年了。所以隨居湖上已四十年，一葉扁舟，湖心打樂，風雨無阻，這樣子自食其力，就算了。

老舟子說得興奮，盧大人一旁聽了不好意思，遂湖嘆了一口氣，敷衍：他想起自己是督軍，還拿出四十元鈔票賞他：「老頭兒，這些錢給你，作個紀念之用。」舟子收錢的姿態，他將來得知其身份後傳說「好話」。

赤子與史筆

嘯門

記得多年前，看過一幅漫畫，畫的是北京的一所幼兒園在假日遊覽：東交民巷」（按該路已改爲反帝路）遊玩，一群都是五六歲的幼兒。當他們聽了教師講述有關這一帶「東交民巷」的舊事，明白了帝國主義騎在中國人民頭上的史實，無不憤激非常，大家都向着這座殘留的舊使館的石碑，用力的吐痰，作爲痛恨的表示。對於偉大祖國的孩子們的赤子之心！

南京從前有一處叫作「江天小閣」的地方，閣中有幅楹聯，上寫：「江天小閣坐人豪。」後有人於其上以筆大字題曰：「此殺我同胞之人豪也！清末洪秀全曾以此爲國，在此小閣寫人坐；戴有人史筆之妙。

景泰藍老藝人張殿洪

江峽瀾

凡是到過北京人民大會堂參觀的人，都不會忘記那宏偉的大型景泰藍藝術品——五尺高的「景泰藍寶鼎」。當然，也會聯想到這偉大的傑作來的老藝人張殿洪。

一件工藝品完美的誕生，總是能勾起人們知此注意，何嘗不是如此。在一九五九年，張殿洪以六十多歲的高齡，應邀參加北京一間工藝品工廠，承製着這樣一件大型的國寶，繪製了許多年代已失傳的景泰藍，作爲整個國慶十年的獻禮。

是一個很好的例子。老藝人張殿洪，領導一個小組，在今天新社會的工藝品，經過一年多的研究試製，用上好的原料，經數百年來工藝上未曾有過的大地球，裝成一個大型的寶鼎，守在爐旁勞動，進行操作。

八尺直徑的大地球，並且舊八百多度的高溫，凍敷着中國工藝品製造出來了。它的精美華麗，爲北京的人民大會堂增添了光彩。

景泰藍，是北京著名的手工藝品，從明朝至今，歷史是不短了，爲什麼六百年間不可能製造成功的大型藝品，在今天新社會能出現。

中南海的老藝人張殿洪，回憶的一生就是一個很好的答案。

張殿洪出身在北京郊外的農村，父親是中下貧農，一家人靠租種地主的田地過活。十一歲那年，便被送入城當學徒，給人做雜工。他跟着師傅學習手藝，每天受盡打罵，從早到晚勞動。他學成以後，歷經在北京的小作坊裏工作，十二歲時學徒工滿後，一直在城裏給作坊主人做活，受盡剝削。

（上）

帝俄的霸道

阿元

一九一一年十一月間，哈爾濱俄國領事照會中國官員，告以對付中國人的三項決定，計開：（一）凡居哈爾濱的華人一律須繳月捐於俄國官署，否則驅逐出境。（二）凡華人無俄國工部局護照者，一概不能附搭輪船。（三）俄人有開採金礦全權，華人不得阻擋；華軍則不得越過哈爾濱往各處。

清末已經是一個三品的實官，而且是小站舊軍出身的參加者，所以在官階的基礎上，也有許多的人做了盛舉，例如張勳，也等都是。

原來巡防營的軍官……

漫閒堂雜記 羣奸的逐毒之爭

江上淸

汪精衛四年多的交涉，到了一九四四年四月，日方才答應交由偽內政部接收。於是，偽內政部在其下設立了禁煙總局，宣稱要「分期禁絕鴉片」，這當然是裝面文章而已。

這時的偽內政部長是梅思平。陳逆公博出於代理汪逆職務，無暇顧及，乃將成立偽禁煙總局的事，委託梅逆辦理，暗中卻又指使偽內政部次長蘇逆成德，從中殺價逼制，後來又鬧出了一場圍繞着「鴉片公賣」而起的內爭。

梅逆原爲蔣介石的中央政治大學政治系主任，與外交部亞洲司司長高宗武等搞投降，從事政治活動，在汪精衛離渝之前，負責與日本軍部的聯絡，也就是他們兩人。是故在一遍都搭線的人，以後，汪逆對梅頗爲器重，陳逆等對他也另眼相看，是「公館派」的巨頭。

當偽禁煙總局成立時，梅逆決定爲第一任「局長」，梅逆這樣做，是經過仔細考慮的。

第一，他認爲要從「宏濟善堂」壟斷收購的手中把這個「公賣」權接收過來，其人選除了要對「禁煙」有相當經驗之外，還得和盛宣懷系交情，否則「宏濟善堂」的幾百個存土，必無法接受過來。而章逆曾任偽「南通戒煙局長」，對此道有經驗；他跟盛逆也有私交，第二，章與梅思平相熟，事後又對他十分奉承，所以梅逆信任這個章逆，並且爲陳除了新政府成立後，章逆在梅任偽工商部長時，即任該部之秘書，後又任「保險監理局長」，歷經梅逆之後，已經幹過，梅逆以爲經過一番布置之後，已經可以把他撮成一個局長了。

在「宏濟善堂」時期，上海市九畝地一帶，已經組織了一個公會，自稱「特業公會」。當時上有大大小小的牌照，「大同行」的五十三家，「小同行」二百餘家，偽英煙總局成立後，即以「限期換照」爲名，收取了所有大小土行的牌照，辦理重新登記，不用說，這不過是他們藉此斂財的一個藉口罷了。

新的土行牌照，大牌照定爲一百廿八張，小牌照定爲一百廿八張，還有一百多張就等於取銷了。從此，大小土行的老闆都紛紛觀望，如果經過禁煙總局又聽到有人說是凡屬總局審核合格者，即可重開，於是大小土行老闆都紛紛活動起來。

（一）